



## PROJEKT BUDOWLANY





DLA ZADANIA

**„OPRACOWANIE DOKUMENTACJI TECHNICZNEJ BUDOWY STACJI  
UZDATNIANIA WODY(SUW) I PRZEBUDOWA ISTNIEJĄCYCH UJĘĆ WODYW  
MIEJSCOWOŚCI ZAMKOWA WOLA ORAZ PRZEBUDOWA ISTNIEJĄCEJ SIECI  
WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI W MIEJSCOWOŚCI ZAMKOWA  
WOLA I PŁUCKI, GM.ŁĄGÓW ORAZ PAPROCICE GM. NOWA SŁUPIA”**

**ZLECAJĄCY:** Fundacja Rozwoju Wsi Świętokrzyskiej  
26-025 Łągów ul. Rynek 62

**WYKONAWCA:** ZAKŁAD OBSŁUGI INWESTYCJI EKO INWEST  
Krystyna Wiolek,  
Ul. Wojska Polskiego 51 p. 267  
25-375 Kielce

**BRANŻA:** KONSTRUKCJE I ARCHITEKTURA

	Imię i nazwisko	Upr. budowlane nr	Podpis
<b>Projektował:</b>	<i>mgr inż. Witold Korus</i>	<i>KL-164/89</i> <i>Konstrukcje</i>	
<b>Sprawdził:</b>	<i>inż. Henryk Sobierajski</i>	<i>KI/132/91</i>	
<b>Projektował:</b>	<i>mgr inż. Arch. Kamil Biskup</i>	<i>SW-30/2006</i> <i>architektura</i>	
<b>Sprawdził:</b>	<i>mgr inż. Arch. Roman Mirowski</i>	<i>215/kl/72</i> <i>architektura</i>	

Kielce, marzec 2008 r.

## **SPIS TREŚCI:**

- 1. Strona tytułowa**
- 2. Oświadczenie projektanta**
- 3. Informacja BIOZ**
- 4. Decyzja środowiskowa**
- 5. Decyzja o warunkach zabudowy**
- 6. Inwentaryzacja**
- 7. Opinia techniczna**
- 8. Projekt zagospodarowania terenu**
- 9. Opis techniczny**
- 10. Część graficzna**



Kielce 2009-02-25

Starostwo Powiatowe w Kielcach  
Zespół Uzgadniania  
Dokumentacji Projektowej  
25-532 Kielce Al. IX Wieków Kielc 3  
tel. 342 11 96

**OPINIA NR ZUDP-1174/2008**

**Uzgodnienie :** gm. Łagów w. Zamkowa Wola, Płucki.

**Charakterystyka :**

uzgodnienie sieci wodociągowej  
uzgodnienie przyłącza wodociągowego  
uzgodnienie linii energetycznej wewnętrznej zalicznikowej  
obiekty stacji uzdatniania wody

**Oznaczenie arkusza mapy :**

144.342.082.2  
144.342.082.4  
144.342.084.1  
144.342.084.2  
144.342.084.3  
144.342.084.4  
144.342.093.3  
144.342.132.2  
144.342.132.4  
144.342.134.2  
144.342.141.1  
144.342.141.3  
144.342.143.1

**Zleceniodawca :** Zakład Obsługi Inwestycji EKO INWEST  
Krystyna Wiorek  
25-375 Kielce  
Wojska Polskiego 51/267

**Nr Zlecenia :** 4561-1/2008

**Nazwa jednostki projektowej :**

**Autor opracowania:** .....

**Inwestor :** Gmina Łagów

26-025 Łagów

Iwańska 11

## ZESPÓŁ UZGADNIANIA DOKUMENTACJI PROJEKOWEJ

### UWAGI I ZALECENIA

1. Uzgodnienie ZUDP traci ważność w przypadku nie zrealizowania projektu w okresie 3-ich lat od daty zatwierdzenia niniejszej opinii (dotyczy to każdej wyszczególnionej branży). Po tym okresie projekt należy złożyć do ponownego uzgodnienia.
2. Wszelkie zaistniałe zmiany uzgodnionego opracowania projektowego wymagają powtórnego zgodnienia w ZUDP.
3. Przed rozpoczęciem robót nakłada się obowiązek zlecić jednostce wykonawstwa geodezyjnego wytyczenie uzgodnionej przez ZUDP inwestycji a po zrealizowaniu (przed zasypaniem) geodezyjną inwentaryzację powykonawczą.
4. Integralną częścią opinii jest uzgodniony załącznik graficzny do opinii opieczętowany i podpisany przez Przewodniczącego Zespołu.
5. Przy zbliżeniach i skrzyżowaniach projektowanych sieci z istniejącym uzbrojeniem, prace ziemne wykonywać ręcznie w porozumieniu z użytkownikiem sieci.
6. Nakłada się obowiązek chronienia znaków geodezyjnych przy prowadzonych pracach ziemnych pod rygorem kary grzywny - podstawa prawna Ustawa z dnia 17 maja 1989 roku Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. 30 poz. 163 ze zmianami oraz Rozporządzenie MSWiA z 15 kwietnia 1990 roku Dz.45 poz. 454 ze zmianami).
7. Niniejsze uzgodnienie opiniuje się pozytywnie pod warunkiem uwzględnienia powyższych uwag i zaleceń oraz zapisów poszczególnych Członków i Konsultantów Zespołu.
8. Uzgodniono w oparciu o Zarządzenie nr 3/2002 Starosty Kieleckiego z dnia 28 stycznia 2002 roku.

## ZESPÓŁ UZGADNIANIA DOKUMENTACJI PROJEKOWEJ

1. uzgadnia lokalizację ww obiekcie bez uwag
2. ~~uzgadnia lokalizację ww obiekcie z uwzględnieniem uwag zawartych w załącznikach nr.....~~
3. ~~nie uzgadnia lokalizacji ww obiekcie~~

### Uwagi dodatkowe

brak

Załączniki :

mapa epz 13

Zatwierdzam:

25. 02. 2009

Z up. Starosty  
GEODETA POWIATOWY  
mgr inż. Ewa Miziołek

Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. Władysław

Nr SE.V.-4430/2/09

Kielce, 20-02-2009

## OPINIA SANITARNA

### Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach

po zapoznaniu się z dokumentacją projektową – projekt budowlany, pn.: budowa stacji uzdatniania wody z istniejącego ujęcia wody: studni nr 1 i studni nr 2, w miejscowości Zamkowa Woła gmina Łagów,

branża architektura, technologia, zagospodarowanie terenu – urządzenia instalacji ogólnotechnicznych i technologicznych, sieci zewnętrzne technologiczne,

Inwestor: Fundacja Rozwoju Wsi Świętokrzyskiej Łagów, ul. Rynek 62, 26-025 Kielce,

przedłożonym przy piśmie z 21-01-2009r., (data wpływu 22-01-2009r.),

przez: Zakład Obsługi Inwestycji EKO INWEST Krystyna Wiorek,  
25-375 Kielce, ul. Wojska Polskiego 51, lok.267,

opracowaną przez: inż. Stanisław Bitner upr nr KL-260/70,  
mgr inż. Tomasz Religa upr nr PDK/0009/POOS/07 ,

**uzgadnia w/w. dokumentację pod względem wymagań  
sanitarnohigienicznych pozytywnie bez zastrzeżeń.**

Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. Witold Korus

Verte!



W piśmie z dnia 21-01-2009r. (data wpływu 21-01-2009r.) Zakład Obsługi Inwestycji EKO-TWIST mgr Krystyna Wiorek zwrócił się do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kielcach o uzgodnienie dokumentacji projektowej - projekt budowlany, pn.: budowa stacji uzdatniania wody (SUW) i rozbudowa istniejących ujęć wody w miejscowości Zamkowa Wola gmina Łagów.

Ujęcie wody: studnie wiercone: ST. Nr 1 i ST. Nr 2, budynek stacji wodociągowej oraz zbiorniki wyrównawcze podziemne – żelbetowe o pojemności  $3 \times 500 \text{ m}^3$  dla potrzeb wodociągu gminnego zostało wybudowane w 1975 roku. Woda bez uzdatniania nadawała się do spożycia przez ludzi i w przyjętym układzie technologicznym tłoczona była bezpośrednio do rozdzielczej sieci wodociągowej – wodociągu grupowego obejmującego sołectwa na terenie gmin Nowa Słupia i Łagów. Do współpracy ujęcia wody z rozdzielczą siecią wodociągową wybudowany został trzykomorowy zbiornik żelbetowy podziemny. W czasie eksploatacji ujęcia wody wydajność stopniowo obniżała się i w związku z tym została ustalona wydajność eksploatacyjna dla:

- Studni nr 1 -  $Q_e = 21 \text{ m}^3/\text{h}$ ,
- Studni nr 2 -  $Q_e = 26 \text{ m}^3/\text{h}$ ,
- Zasady ujęcia  $Q_e = 47 \text{ m}^3/\text{h}$ .

Według analiz wody ze studni nr 1 i nr 2 oraz sieci wodociągowej – wykonanych w 2006 i 2007 roku przez Wojewódzką Stację Sanitarno-Epidemiologiczną wynikało, że nie nadaje się do spożycia przez ludzi ponieważ przekracza dopuszczalne zakresy wartości manganu i żelaza.

Przedstawiona powyżej sytuacja zmusiła do opracowania projektu przebudowy istniejącego ujęcia wody, stacji uzdatniania wody ze studni nr 1 i nr 2 (w istniejącym budynku stacji uzdatniania wody) oraz renowacji istniejącego zbiornika wyrównawczego (jednej komory o pojemności  $500 \text{ m}^3$  wody). Przedmiotowa inwestycja obejmuje przebudowę istniejącej stacji wodociągowej. Woda ze studni nr 1 i nr 2 równocześnie będzie tłoczona podziemnymi agregatami pompowymi do SUW, a po procesie uzdatniania będzie gromadzona w adaptowanym zbiorniku wyrównawczym żelbetowym podziemnym jednokomorowym o objętości użytkowej  $V = 500 \text{ m}^3$ . Uzdatniona woda ze zbiornika wyrównawczego będzie grawitacyjnie napływała do istniejącej i projektowanej rozdzielczej sieci wodociągowej na terenie gminy Łagów i Nowa Słupia.

Podczas uzdatniania wody przeprowadzane będą następujące procesy technologiczne:

- Napowietrzanie wody w aeratorze ze złożem,
- Odmanganianie ciśnieniowe przez sorpcję katalityczną,
- Regeneracja złoża,
- Płukanie złoża,
- Oczyszczanie wód popłucznych,
- Opróżnianie osadnika z osadu o uwodnieniu 98%.

Ze względu na dobre wyniki bakteriologiczne wody ze studni nr 1 i nr 2 projektuje się profilaktycznie możliwość awaryjnej dezynfekcji wody minimalną dawką  $\text{NaClO}$  – roztworem roboczym o stężeniu 3%. Jego dawka zostanie ustalona podczas rozruchu technologicznego SUW.

Przedmiotowa inwestycja będzie miała następujące wyposażenie technologiczne:

- Przepustnice,
- Odpowietrzenie,
- Rozdzielnia pneumatyczna,
- Osuszacz powietrza,
- Rurociągi technologiczne w hali technologicznej,
- Sterownik mikroprocesorowy zapewniający automatyczne działanie procesów napowietrzania, filtracji oraz płukania filtrów.

Verte!

Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. Witold Korus



Dla przedmiotowej inwestycji wydano:

- pozwolenie wodno-prawne w formie decyzji wydanej przez Starostwo Powiatowe w Kielcach nr RO.III-6223-14/2002 z dnia 03-10-2002r. Wójtowi Gminy Łagów oraz Wójtowi Gminy Nowa Słupia na pobór wody podziemnej z ujęcia w Zamkowej Woli gmina Łagów,
- decyzję o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego nr 71/07/08 wydaną przez Wójta Gminy Łagów z dnia 03-04-2008r.,
- decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia znak: I.B-7625/do/22/07/08 wydaną przez Wójta Gminy Łagów z dnia 12-11-2008r.

Opinia sanitarna dotyczy dokumentacji, na której znajduje się klauzula uzgodnienia przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kielcach.

Niniejsza opinia nie jest wyrażeniem zgody o której mowa w art. 56 ust. 1 ustawy z dnia 07 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r., Nr 156, poz. 1118).

Opinie wydano na podstawie art.3. pkt. 2 ustawy z dnia 14 marca 1985 r o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2006r, Nr 122, poz. 851 z późniejszymi zmianami).

Z up. Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego  
w Kielcach

Sekcja Nadzoru Zapobiegawczego

inż. Robert Sowiński  
p.o. KIEROWNIKA

Załącznik 1 kpl. dokumentacji projektowej,

Otrzymują za zwrotnym potwierdzeniem odbioru:

- ① Zakład Obsługi Inwestycji EKO INWEST Krystyna Wiorek,  
25-375 Kielce, ul. Wojska Polskiego 51, lok. 267.

Otrzymują do wiadomości:

1. Fundacja Rozwoju Wsi Świętokrzyskiej Łagów, ul. Rynek 62, 26-025 Łagów,  
2. a/a.

RS/JB

Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. Witold Korus

Kielce, dn. 30.03.2008.

**OŚWIADCZENIE**  
*o kompletności dokumentacji projektowej*

Oświadczam, że dokumentacja projektowa p.n.

**„Projekt budowlany budynku stacji uzdatniania wody w ramach  
rozbudowy stacji uzdatniania wody w Zamkowej Woli zlokalizowanego  
mśc. Zamkowa Wola Gm. Łagów na działce nr 109/1; 110/1,112/1”**

**w zakresie branży konstrukcyjnej**

została wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami, Polskimi Normami,  
zasadami wiedzy technicznej, jest kompletna z punktu widzenia celu jakiemu  
ma służyć oraz może stanowić podstawę do uzyskania pozwolenia na budowę  
i realizacji inwestycji.

mgr inż. Witold Korus  
KL-164/89

.....  
*Podpis projektanta*

inż. Henryk Sobierajski  
KL/132/91

.....  
*Podpis sprawdzającego*

Kielce, dn. 30.03.2008.

## **OŚWIADCZENIE**

*o kompletności dokumentacji projektowej*

Oświadczam, że dokumentacja projektowa p.n.

**„Projekt budowlany budynku stacji uzdatniania wody w ramach  
rozbudowy stacji uzdatniania wody w Zamkowej Woli zlokalizowanego  
msc. Zamkowa Wola Gm. Łagów na działce nr 109/1; 110/1,112/1”  
w zakresie branży architektonicznej**

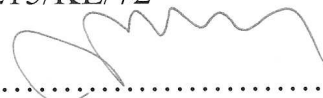
została wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami, Polskimi Normami,  
zasadami wiedzy technicznej, jest kompletna z punktu widzenia celu jakiemu  
ma służyć oraz może stanowić podstawę do uzyskania pozwolenia na budowę  
i realizacji inwestycji.

mgr inż. arch. Kamil Biskup  
SW-30/2006



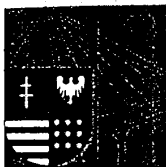
.....  
*Podpis projektanta*

mgr inż. arch. Roman Mirowski  
215/KL/72



.....  
*Podpis sprawdzającego*





ŚWIĘTOKRZYSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kielce, dn. 22 listopad 2007

## Zaświadczenie

*Pan(i) Korus Witold*

*miejsce zamieszkania :*

*ul. Dewońska 9/53*

*25-637 Kielce*

*jest członkiem Świętokrzyskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa*

*o numerze ewidencyjnym : SWK/BO/0277/01*

*i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.*

*Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia 01-01-2008 do 31-12-2008*

Z up. Przewodniczącego ŚOIIB  
*mgr inż. Wiesława Sobańska*  
DYREKTOR BIURA

22.11.2007  
ŚOIIB  
Kielce

Kielce, 1989 - 06 - 10

Nr ewiden. ZL-164/89

STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie.

Na podstawie § 13 ust. 1 pkt 2, § 6 ust. 1 i 3, § 4 ust. 2 § 7, § 5 ust. 1 pkt 1, § 13 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz.U.Nr 8, poz. 46/ - z późniejszymi zmianami/ stwierdza się, że

OBYWATEL KORUS WITOLD

INŻYNIER BUDOWNICTWA LĄDOWEGO

urodzony dnia 2 grudnia 1960 r. w Kielcach

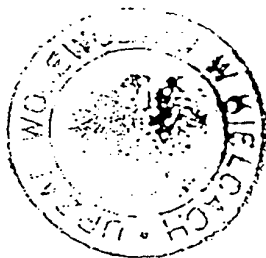
posiada przygotowanie zawodowe, upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji projektanta oraz kierownika budowy w specjalności konstrukcyjno-budowlanej

OBYWATEL KORUS WITOLD jest upoważniony do:

- 1/sporządzania projektów w zakresie rozwiązań konstrukcyjno -budowlanych budynków oraz innych budowli, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydrotechnicznych i melioracji wodnych,
- 2/sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów w zakresie rozwiązań architektonicznych:
  - a/budynków inwentarskich i gospodarczych, adaptacji projektów typowych i powtarzalnych innych budynków oraz sporządzania planów zagospodarowania działki związanych z realizacją tych budynków,
  - b/budowli nie będących budynkami
- 3/kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie wszelkich budynków oraz innych budowli, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydrotechnicznych i wodno-melioracyjnych,

Ztrzymuje:

Gr. Witold Korus  
ul. Mazurska 70/42  
25-345 K i e l c e



*[Signature]*  
Z-ca DIREKTORA WYDZIAŁU  
mgr inż. arch. Wiesława Górecka

DE WYKONANO  
Z Oryginałem  
mgr inż. arch. Wiesława Górecka

URZĄD WOJEWÓDZKI  
w KIELCACH  
Wydział Urbanistyki, Architektury  
i Nadzoru Budowlanego

Nr ewid. K1 - 237/94

Kielce, dnia 1994 - 10-05

STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie.

Na podstawie § 13 ust.1 pkt 1, § 2 ust.2, pkt 1, § 7, § 5  
ust.1 pkt 2 i ust.2 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej  
i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975r. w sprawie samodziel-  
nych funkcji technicznych w budownictwie / Dz.U Nr 8, poz. 46 -  
z późniejszymi zmianami/ stwierdza się, że

PAN KORUS WITOLD  
technik budowlany

urodzony dnia 2 grudnia 1960r. w Kielcach posiada przygotowanie  
zawodowe, upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji projek-  
tanta oraz kierownika budowy i robót w specjalności architekto-  
nicznej.

PAN KORUS WITOLD - jest upoważniony do :

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań architektonicznych  
w budownictwie jednorodinnym, zagrodowym oraz innych budynków  
o kubaturze do 1000 m<sup>3</sup>,
- 2/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy oraz oceniania  
i badania stanu technicznego obiektów budowlanych - o powszech-  
nie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych.

Otrzymuje :

Pan. Witold Korus  
ul. Dewońska 9/53  
25-637 Kielce



Zup. WOJEWODY

mgr inż. arch. Witold Kowalski  
DYREKTOR WYDZIAŁU  
URBANISTYKI, ARCHITEKTURY  
I NAZDORU BUDOWLANEGO

6383 / 2001

Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach  
Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

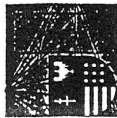
Wzrostający, Kancelaria, Notariat w Kielcach

Do zaopiniowania  
z oryginałem  
mgr inż. arch. Witold Korus



Jacek Frelich  
Notariusz

28 LIS. 2001



Kielce, dn. 20 grudnia 2007

URZĄD POWOZOWOZKI

Wydawca: Urząd Powozowski

25-955 KIELCE

Kielce, 1991. - 05 - 29

Nr ewiden. KL-132/91

## Zaświadczenie

Pan(i) **Sobierajski Henryk**

miejsce zamieszkania:

**Zabłocie 45**

**26-050 Zagnańsk**

jest członkiem Świętokrzyskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym: **SWK/BO/0625/01**

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia **01-01-2008** do **31-12-2008**

Z up. Przewodniczącego ŚOIIB

**mgr inż. Wiesława Słobianka**

DYREKTOR BIURA

Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. Wiesława Słobianka

Świętokrzyska Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa

25-304 Kielce, ul. Św. Leonarda 18; tel. 0-41 344 94 13, kom. 0 694 912 692, fax 041 344 63 82

http://www.swk.piib.org.pl, e-mail: swk@piib.org.pl

Bank Pekao S.A. I O/Kielce, nr rach. 98 12401372111000012505214

Godziny pracy biura: poniedziałek, czwartek, piątek – 10.00-16.00, wtorek – 12.00-17.00, środa – nieczynne.

Godziny pracy siedziby: wtorek – 9.00-17.00

## STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie.

Na podstawie § 13 ust. 1 pkt 2, § 2 ust. 2 pkt 2, § 6 ust. 3, § 5 ust. 2, § 7, § 13 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz.U. Nr 8, poz. 46/ stwierdza się, że

Pan Sobierajski Henryk

Technik budowlany

urodzony dnia 17 lipca 1958 r. w Kielcach

posiada przygotowanie zawodowe, upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji projektanta oraz kierownika budowy i robót w specjalności konstrukcyjno – budowlanej

Pan Sobierajski Henryk jest upoważniony do:

- 1/Sporządzania projektów w zakresie rozwiązań konstrukcyjno-budowlanych budynków i innych budowli – o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydrotechnicznych i melioracji wodnych,
- 2/sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów w zakresie rozwiązań architektonicznych:
  - a/budynków inwentarskich i gospodarczych, adaptacji projektów tych i powtarzalnych innych budynków oraz sporządzania planów zagospodarowania działki związanych z realizacją tych budynków b/budowli nie będących budynkami.
  - 3/kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie wszelkich budynków i innych budowli – o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydrotechnicznych i melioracyjnych.

Otrzymuje:

1 Pan Henryk Sobierajski

Zam. Zabłocie 45

26-050 Zagnańsk

Z up. W. Słobianka

mgr inż. Wiesława Słobianka

Dyrektor Biura



14.



IZBA ARCHITEKTÓW  
**RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

ŚWIĘTOKRZYSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW

Kielce, 01. 01. 2008 r.

**ZAŚWIADCZENIE**

Zaświadcza się, że Pani/Pan **magister inżynier architekt Kamil Biskup**  
posiadająca/posiadający<sup>1</sup> uprawnienia do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych  
w budownictwie w specjalności architektonicznej bez ograniczeń Nr ewid. **SW-30/2006**  
z dnia **8 grudnia 2006 r.**  
jest wpisana/wpisany na listę członków Świętokrzyskiej Okręgowej Izby Architektów  
pod numerem **SW-0144.**



Z upoważnienia  
Przewodniczącego Świętokrzyskiej  
Okręgowej Rady/Izby Architektów  
*D. Paszkowska*  
**Dorota Paszkowska**  
podpis i pieczęć imienna<sup>1</sup>

Ustala się ważność tego zaświadczenia do **31 grudnia 2008 r.**

<sup>1</sup> podpisuje: Przewodniczący, Wiceprzewodniczący lub Sekretarz Izby

do ważności  
i oryginalności  
mgr inż. Włodek Kozłowski



**IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

**ŚWIĘTOKRZYSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW  
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA**

L.dz. SWOIA/282/06  
ŚOKK/UpB/11/06

Kielce, dnia 8 grudnia 2006 r.

**DECYZJA**

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118; (zmiany: Dz. U. z 2006 r. Nr 170, poz. 1217); art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z 2002 r. Nr 23, poz. 221, Nr 153, poz. 1271 i Nr 240 poz. 2052; z 2003 r. Nr 124 poz. 1152 i Nr 190, poz. 1864, z 2004 r. Nr 141 poz. 1492, oraz z 2005 r. Nr 150, poz. 1247), oraz art. 104 i 107 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071; dalsze zmiany: Dz. U. z 2001 r. Nr 49, poz. 509; z 2002 r. Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271 i Nr 169 poz. 1387; z 2003 r. Nr 130, poz. 1188, z 2004 r. Nr 162, poz. 1692 oraz z 2005 r. Nr 64, poz. 565 i Nr 78, poz. 682 i Nr 181 p. 1524)

stwierdza się, że

Pan magister inżynier architekt

**Kamil Biskup**

ur. 9 czerwca 1978 r.

posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową

i otrzymuje

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**Nr ewid. SW – 30/2006**

w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia.

Od decyzji niniejszej przysługuje Panu odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów za pośrednictwem Świętokrzyskiej Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji.

- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Przewodniczący ŚOKK:        | arch. Marek Góra              |
| 2. Z-ca przewodniczącego ŚOKK: | arch. Piotr Wawrzczak         |
| 3. Sekretarz ŚOKK:             | arch. Zyta Samborska - Słowik |
| 4. Członek ŚOKK                | arch. Jan Folfas              |
| 5. Członek ŚOKK                | arch. Krystyna Kuźmuk         |
| 6. Członek ŚOKK                | arch. Włodzimierz Tracz       |
| 7. Członek ŚOKK                | arch. Jerzy Wójcik            |



**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

**KAMIL BISKUP**  
mgr inż. architekt

UPRAWNIENIA BUDOWLANE DO PROJEKTOWANIA  
W SPECJALNOŚCI ARCHITEKTONICZNEJ BEZ OGRANICZEŃ  
Nr upr. ...

**Otrzymują:**

1. Pan Kamil Biskup, 25-321 Kielce ul. Leszczyńska 43,
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego, ul. Krucza 38/42, 00-926 Warszawa - w celu wpisania do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane,
3. Świętokrzyska Okręgowa Rada Izby Architektów: ul. Leonarda 18, 25-304 Kielce,
4. a.a.

Kielce, dnia 18 października 1972 r.

## UPRAWNIENIA BUDOWLANE

634. Prasowe Zakł. Graf. RSW „Prasa” Kielce. 5.000 A-4. R-2-496.





**IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

**ŚWIĘTOKRZYSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW**

Kielce, dnia 1.04.2008 r.

**ZAŚWIADCZENIE**

Zaświadcza się, że Pani/Pan magister inżynier architekt **Roman Mirowski**  
posiadająca/posiadający<sup>1</sup> uprawnienia do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych  
w budownictwie w specjalności architektonicznej bez ograniczeń nr **215/KL/72**  
z dnia **18.10.1972 r.**  
jest wpisana/wpisany na listę członków Świętokrzyskiej Okręgowej Izby Architektów  
pod numerem **SW-0048.**



Z upoważnienia  
Przewodniczącego Świętokrzyskiej  
Okręgowej Rady Izby Architektów  
*Dorota Paszkowska*  
**Dorota Paszkowska**

podpis i pieczęć imienna<sup>1</sup>

Ustała się ważność tego zaświadczenia do 30 czerwca 2008 r.

podpisuje: Przewodniczący, Wiceprzewodniczący lub Sekretarz Izby

za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. Dorota Paszkowska



## UMOWA SPRZEDAŻY ENERGII ELEKTRYCZNEJ

Nr 34-161/2005

### CZĘŚĆ A – OGÓLNA

Zawarta w dn. 01.10.2005 zwana dalej UMOWA, między: ZAKŁADEM GOSPODARKI MIESZKANIOWEJ I KOMUNALNEJ W RUDKACH adres: Rudki ul. Górnicza 4, 26-006 Nowa Słupia zwanym dalej Odbiorcą reprezentowanym przez Andrzeja Romańskiego – Kierownika Zakładu, który oświadcza że:

- a) posiada NIP: 661-109-57-54
- b) posiada REGON: 290635765
- c) posiada otwarty rachunek

bankowy: .....

a Zakładami Energetycznymi Okręgu Radomsko-Kieleckiego S.A. Rejonowy Zakład Energetyczny Ostrowiec ul. Kopernika 53, zwanymi dalej Dostawcą, reprezentowanym przez:

mgr inż. – Sławomira Radlaka – z up. Dyrektora RZE w Ostrowcu Kierownika Ekonomiczno-Handlowego który oświadcza, że spółka ZEORK S.A.:

- a) jest wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS : 0000042196,
- b) posiada NIP 663-000-22-16, REGON 290392890,
- c) posiada koncesję na przesyłanie i dystrybucję energii elektrycznej numer PEE/32/1332/U/3/98/AK z dnia 17 listopada 1998r.,
- d) posiada koncesję na obrót energią elektryczną numer OEE/34/1332/U/3/98/AK z dnia 17 listopada 1998r.,
- e) posiada otwarty rachunek bankowy w BPH PBK S.A. Oddział w Ostrowcu Świętokrzyskim Nr 74 1060 2142 0000 3300 00048354,

o następującej treści:

### CZĘŚĆ B – ŚWIADCZENIE USŁUGI PRZESYŁOWEJ

#### § 1

Strony zgodnie oświadczają, że dla wszystkich przyłączy, o których mowa w Umowie, zrealizowane zostały warunki techniczne zasilania wydane dotychczas przez Dostawcę i w związku z czym istnieją możliwości zasilania w energię elektryczną obiektów Odbiorcy wskazanych w § 2 pkt 1 Umowy a Odbiorca zalicza się do V grupy przyłączeniowej.

#### § 2

Dostawca zobowiązuje się do przesyłania i dostarczania energii elektrycznej o napięciu 0,4 kV do obiektów (nieruchomości): hydrofornia w Woli Zamkowej na warunkach określonych Ustawą z dnia 10 kwietnia 1997r. „Prawo energetyczne” (Dz. U. z 2003r. Nr 153, poz. 1504) zgodnie z posiadaną koncesją na przesyłanie i dystrybucję energii elektrycznej oraz zgodnie z postanowieniami Umowy.

1. Odbiorca zobowiązuje się do pobierania energii elektrycznej dla obiektów, o których mowa w ust. 1, zgodnie z charakterystyką energetyczną odbioru, zawartą w Załączniku Nr 1 do Umowy, oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami i postanowieniami Umowy.

#### § 3

Poszczególne przyłącza, miejsca dostarczania i odbioru energii elektrycznej, miejsca pomiaru oraz granice eksploatacji i własności urządzeń określono w Załączniku Nr 1 do Umowy.

#### § 4

1. Strony ustalają, że w miejscu dostarczania energia elektryczna będzie miała parametry jakościowe standardowe, jak określone w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 25 września 2000r. w sprawie szczegółowych warunków przyłączenia podmiotów do sieci elektroenergetycznych, obrotu energią elektryczną, świadczenia usług przesyłowych, ruchu sieciowego i eksploatacji sieci oraz standardów jakościowych obsługi odbiorców (Dz. U. Nr 2 z 2003r. poz. 6), zwanym dalej „Rozporządzeniem”.

Standardy jakościowe energii elektrycznej, określone jak w § 4 ust. 1, nie obowiązują w przypadku wprowadzenia, na podstawie odrębnych przepisów, ograniczeń w dostarczaniu i poborze energii elektrycznej oraz działania siły wyższej, lub wystąpienia awarii w systemie.

#### § 5

1. Odbiorca zamawia na okres obowiązywania kolejnej taryfy wielkości mocy umownych dla poszczególnych przyłączy, nie większe jednak od mocy przyłączeniowych określonych w zrealizowanych warunkach technicznych zasilania lub w zrealizowanych warunkach przyłączenia.
2. Zamawianie mocy umownych, o którym mowa w ust. 1, odbywa się w formie pisemnej na wezwanie Dostawcy i w wyznaczonym przez niego terminie.
3. W przypadku niedopełnienia obowiązku, o którym mowa w ust. 2, Dostawca przyjmuje na okres obowiązywania kolejnej taryfy aktualnie obowiązujące wielkości zadeklarowanych mocy umownych.

#### § 6

1. Strony rozliczają się za świadczoną usługę przesyłową na podstawie mocy umownej i wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego oraz wg stawek opłat, upustów i bonifikat dla grupy taryfowej C 12A z obowiązującej w ZEORK S.A. Taryfy dla energii elektrycznej.
2. Strony ustalają sposoby prowadzenia rozliczeń za świadczone usługi przesyłowe oraz terminy regulowania należności jak w Załączniku Nr 2 do Umowy.

### CZĘŚĆ C - SPRZEDAŻ ENERGII ELEKTRYCZNEJ

#### § 7

1. Dostawca zobowiązuje się sprzedawać energię elektryczną, na warunkach określonych przez Ustawę z dnia 10 kwietnia 1997r. „Prawo energetyczne” (Dz. U. z 2003r. Nr 153, poz. 1504) z późniejszymi zmianami i zgodnie z posiadaną koncesją na obrót energią elektryczną oraz zgodnie z postanowieniami Umowy w ilościach deklarowanych przez Odbiorcę, określonych w Załączniku Nr 1.
2. Odbiorca zobowiązuje się kupować energię elektryczną w miejscach dostarczania, określonych w Załączniku Nr 1 do Umowy, oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami i postanowieniami Umowy.

#### § 8

Strony ustalają, dla wszystkich miejsc dostarczania energii elektrycznej, dopuszczalny czas trwania jednorazowej awaryjnej przerwy - jak określony w Załączniku Nr 1 do Umowy.

#### § 9

1. Strony rozliczają się za sprzedaną - zakupioną energię elektryczną na podstawie wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego wg cen, stawek opłat, upustów i bonifikat dla grupy taryfowej C 12A ,obowiązującej Taryfy.
2. Strony ustalają sposoby prowadzenia rozliczeń za sprzedaną - zakupioną energię elektryczną oraz terminy regulowania należności jak w Załączniku Nr 2 do Umowy.

### CZĘŚĆ D - USTALENIA WSPÓLNE DLA ŚWIADCZENIA USŁUGI PRZESYŁOWEJ I SPRZEDAŻY ENERGII ELEKTRYCZNEJ

#### § 10

1. Odbiorca może wystąpić do Dostawcy o zmianę grupy taryfowej nie częściej niż raz na 12 miesięcy.
2. Z zachowaniem warunku, o którym mowa w ust. 1 i 2, obowiązujące w Taryfie zasady rozliczeń za świadczenie usługi przesyłowej i sprzedaż energii elektrycznej mogą być zmienione na wniosek Odbiorcy dopiero po zrealizowaniu zaleceń Dostawcy w zakresie przystosowania układu pomiarowo-rozliczeniowego oraz wprowadzeniu zmian aneksem do Umowy.

#### § 11

1. Dostawca może ograniczyć świadczenie usługi przesyłowej i sprzedaży energii elektrycznej w przypadku wystąpienia awarii w systemie lub działania siły wyższej a także w przypadku wystąpienia konieczności wykonania nieprzewidzianych prac dla zapobieżenia lub usunięcia skutków awarii w sieci.
2. Przy rozpatrywaniu i załatwianiu wniosków lub reklamacji Odbiorcy, Dostawca obowiązany jest do zachowania należytej staranności zmierzającej do ochrony interesów obu Stron i minimalizacji kosztów.
3. W przypadku wadliwego działania urządzeń Odbiorcy mających wpływ na pracę sieci Dostawcy, w następstwie którego powstanie awaria, Odbiorca zostanie obciążony kosztami usuwania skutków powstałej awarii.

#### § 12

1. Dostawca obowiązany jest do powiadamiania Odbiorcy w formie pisemnej, telefonicznej lub za pomocą innego środka telekomunikacji z co najmniej pięciodniowym wyprzedzeniem, o terminach i czasie planowanych i uzgodnionych przerw w dostarczaniu energii elektrycznej.
2. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe z tytułu niedostarczenia energii elektrycznej wynikłe na skutek siły wyższej lub awarii w systemie oraz spowodowane w okresie planowych przerwami w dostarczaniu energii elektrycznej.
3. Odbiorca obowiązany jest do uzgadniania z Rejonowym Zakładem Energetycznym Ostrowiec planów remontów i wyłączeń z ruchu urządzeń, instalacji i sieci w zakresie, w jakim mają wpływ na ruch i eksploatację sieci, do której są przyłączone.
4. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie Umowy lub nienależyte jej wykonanie w przypadku działania siły wyższej, wystąpienia awarii systemowej i awarii w sieci skutkującej nieprzewidzianymi przerwami w dostarczaniu

energii elektrycznej lub w przypadku wystąpienia konieczności wykonania nieprzewidzianych prac dla zapobieżenia lub usunięcia skutków awarii w sieci.

- „ Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikłe w przypadku wprowadzenia, na podstawie odrębnych przepisów, ograniczeń w dostarczaniu i poborze energii elektrycznej.

#### § 13

Strony ustalają, że w okresie rozliczeniowym stosowane będą rozliczenia planowe, polegające na wystawianiu faktur częściowych i faktur wyrównawczych wg zasad określonych w Załączniku Nr 2 do Umowy.

#### § 14

1. Dostawca może wstrzymać dostarczanie energii elektrycznej w przypadku:
  - 1) nie regulowania przez Odbiorcę należności związanych z dostarczaniem energii elektrycznej, w tym należności z rozliczeń planowych,
  - 2) używania przez Odbiorcę urządzeń wprowadzających zakłócenia w pracy sieci lub instalacji innych odbiorców,
  - 3) samowolnego wprowadzania przez Odbiorcę zmian w części instalacji Odbiorcy opłombowanej przez Dostawcę,
  - 4) uniemożliwienia upoważnionym przedstawicielom Dostawcy dostępu, wraz z niezbędnym sprzętem, do elementów sieci i urządzeń, będących własnością Dostawcy, znajdujących się na terenie, w obiekcie lub lokalu Odbiorcy, w celu przeprowadzenia prac eksploatacyjnych lub usunięcia awarii w sieci lub do układu pomiarowo-rozliczeniowego oraz uniemożliwienia przedstawicielom Dostawcy przeprowadzenia kontroli,
  - 5) utrzymywania przez Odbiorcę nieruchomości w sposób zagrażający prawidłowemu funkcjonowaniu sieci.
2. Dostawca może również wstrzymać dostarczanie energii elektrycznej w dowolnym miejscu dostarczania, gdy Odbiorca jest przyłączony w kilku miejscach i nie reguluje należności związanych z dostarczaniem energii elektrycznej w którymkolwiek z tych miejsc.
3. Wstrzymanie dostarczania energii elektrycznej, o którym mowa w ust. 1 i 2, może nastąpić:
  - 1) w przypadku, o którym mowa w ust. 1 pkt 1 i w ust. 2 - gdy odbiorca zwleka z zapłatą za pobraną energię elektryczną co najmniej miesiąc po upływie terminu płatności, pomimo uprzedniego powiadomienia na piśmie o zamiarze wypowiedzenia umowy i wyznaczenia dodatkowego, dwutygodniowego terminu do zapłaty zaległych i bieżących należności,
  - 2) w przypadku, o którym mowa w ust. 1 pkt 3 - bezzwłocznie po stwierdzeniu takich okoliczności,
  - 3) w przypadku, o którym mowa w ust. 1 pkt 4, ograniczonym do potrzeby usunięcia awarii w sieci - bezzwłocznie,
  - 4) w przypadku uniemożliwienia dostępu do układu pomiarowo-rozliczeniowego, o którym mowa w ust. 1 pkt 4 - po bezskutecznym upływie 7 dni od ustalonego przez Dostawcę terminu zapewnienia dostępu, określonego na zawiadomieniu wysłanym, pozostawionym lub doręczonym Odbiorcy,
  - 5) w pozostałych przypadkach, o których mowa w ust. 1 - po bezskutecznym upływie 14 dni od ustalonego przez Dostawcę terminu usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości lub terminu zapewnienia dostępu, określonego w wysłanym Odbiorcy wezwaniu.
4. Wznowienie dostarczania energii elektrycznej, wstrzymanego w przypadkach, o których mowa w ust. 1 i 2 następuje niezwłocznie po ustaniu przyczyny wstrzymania.

#### § 15

1. Umowa może być rozwiązana w każdym czasie za zgodą obu Stron.
2. Każda ze Stron umowy może ją rozwiązać z zachowaniem trzymiesięcznego terminu wypowiedzenia który rozpocznie swój bieg od pierwszego następnego miesiąca, w którym zostało złożone pisemne oświadczenie o wypowiedzeniu umowy, z wyłączeniem przypadków gdy strony mogą rozwiązać umowę w innym trybie.
3. Dostawca może rozwiązać Umowę bez zachowania okresu wypowiedzenia w przypadku gdy Odbiorca:
  - 1) zalega z zapłatą należności związanych z dostarczaniem energii elektrycznej za dwa pełne okresy rozliczeniowe, po wysłaniu pisemnego upomnienia o możliwości rozwiązania Umowy z tej przyczyny,
  - 2) nielegalnie pobierał energię elektryczną,
  - 3) naruszył obowiązki wynikające z § 16 „Rozporządzenia”.
4. Odbiorca obowiązany jest zaktualizować Umowę w ciągu 14 dni od daty powstałych zmian: technicznych mających wpływ na sposób rozliczania za pobieraną energię elektryczną, mających wpływ na jego status prawny i rytuł prawny do obiektów (nieruchomości, działalności).
5. Odbiorca obowiązany jest do zapłaty wszystkich należności wynikających z niniejszej umowy a naliczonych do czasu jej rozwiązania w terminie 14 dni od czasu wystawienia faktury.
6. Odbiorca, który na mocy Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 6 sierpnia 1998r. w sprawie harmonogramu uzyskiwania przez poszczególne grupy odbiorców prawa do korzystania z usług przesyłowych (Dz. U. Nr 17 poz. 158), zechce skorzystać z prawa do „swobodnego wyboru sprzedawcy energii elektrycznej” obowiązany jest alternatywnie do:
  - 1) wypowiedzenia Umowy w części dotyczącej sprzedaży energii elektrycznej i do ustalenia z Dostawcą, w formie aneksu, warunków realizacji usług przesyłowych i rezerwowej sprzedaży energii elektrycznej,
  - 2) wypowiedzenia Umowy w całości, z zachowaniem warunku, o którym mowa w p.2.

#### § 16

1. Umowa w zakresach świadczenia usługi przesyłowej i sprzedaży energii elektrycznej zawarta na czas nieokreślony i wchodzi w życie z dniem zamontowania odpowiedniego układu pomiarowego.

#### § 17

1. W przypadku zmiany przepisów i taryfy, na które Umowa się powołuje, ulegają zmianie odpowiednie postanowienia Umowy, bez potrzeby stosowania aneksów.
2. Inne zmiany, dotyczące ustaleń Umowy, mogą nastąpić wyłącznie za zgodą Stron, wyrażoną na piśmie w postaci aneksu.

z oryginału  
mgr inż. Wł. J. Jędraszek

§ 18

W kwestiach nie uregulowanych Umową mają zastosowanie następujące przepisy:

- 1) Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964r. „Kodeks Cywilny” (Dz. U. Nr 16 poz. 93) z późniejszymi zmianami;
  - 2) Ustawa z dnia 10 kwietnia 1997r. „Prawo energetyczne” (Dz. U. z 2003r. Nr 153, poz. 1504) z późniejszymi zmianami wraz z wydanymi na jej podstawie aktami wykonawczymi;
  - 3) Aktualnie obowiązująca w ZEORK S.A. „Taryfa dla energii elektrycznej”.
- Strony będą poddawać rozstrzygnięcia ewentualnych sporów wynikających z Umowy sądom powszechnym właściwym miejscowo dla siedziby Dostawcy.
- 4) Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. nr 19, poz. 177 ze zm.)

§ 19

1. Odbiorca wyraża zgodę na przysyłanie dokumentów zawierających dane osobowe i handlowe drogą pocztową, przesyłką kurierską, faksem lub telexem a Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za ewentualną utratę tych danych.
2. Odbiorca wyraża zgodę na udostępnienie danych osobowych w zakresie niezbędnym do prawidłowego prowadzenia przez Dostawcę działalności handlowo-usługowej, jednocześnie Dostawca zobowiązuje się do nie udostępniania tych danych osobom postronnym.

§ 21

Ustalenia dodatkowe : Przepisanie od stanów

lk en. czynna WT 400,1 szczyt  
NT 6741 poza  
bierna 15036,0

§ 22

Integralną część Umowy stanowią podpisane przez Strony załączniki:

1. Charakterystyka energetyczna odbioru energii elektrycznej.
2. Ustalenie, cykli odczytywania, fakturowania oraz warunków i terminów płatności.
3. Wypis z rejestru sądowego lub zaświadczenie o prowadzeniu działalności gospodarczej.
4. Kserokopia dokumentu określającego tytuł prawny Odbiorcy do obiektu (lokalu, nieruchomości)
5. ....

§ 23

Umowę sporządzono w dwóch egzemplarzach i wydano wraz z załącznikami po jednym komplecie dla każdej ze Stron.

DOSTAWCA:

Z up. DYREKTORA GOSPODARSTWA  
KIEROWNIK EKONOMICZNO-HANDLOWY

mgr inż. Sławomir Radlak

(podpisy i pieczęcie)

ZAKŁAD GOSPODARSTWA ODBIORCA:  
MIESZKANIOWEJ I KOMUNALNEJ  
w Rudkach  
ul. Gómicza 4, 26-006 Nowa Słupia  
REGON 290635765 NIP 661-10-95-754

KIEROWNIK  
ZAKŁADU GOSPODARSTWA  
MIESZKANIOWEJ I KOMUNALNEJ  
w Rudkach  
inż. Andrzej Romański

GŁÓWNY KSIĘGOWY  
Halina Lisińska

(podpisy i pieczęcie)

Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. Andrzej Romański



MAPA TOPOGRAFICZNA REJONU UJĘCIA  
w Zamkowej Woli, gmina Łagów

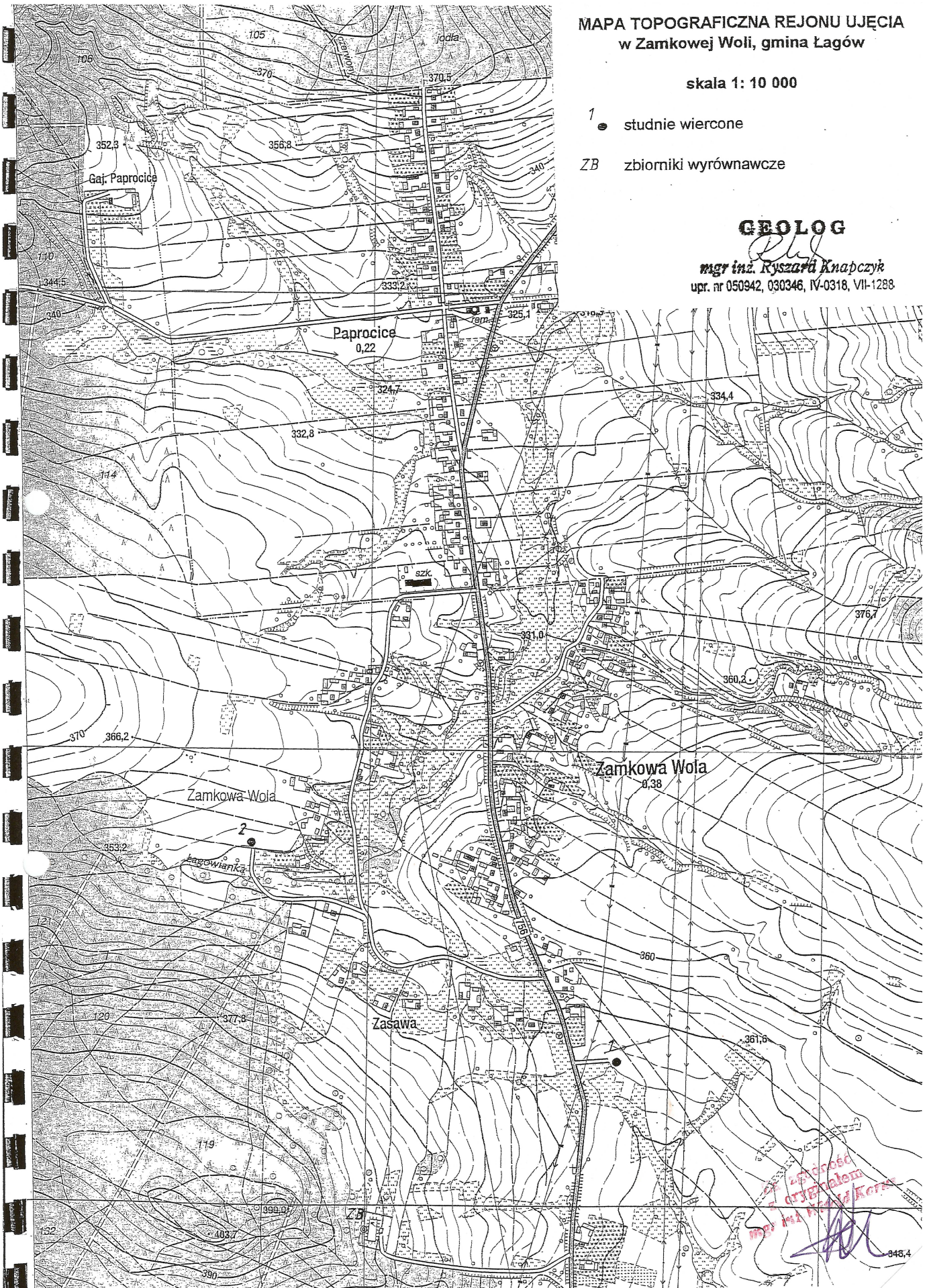
skala 1: 10 000

1 ● studnie wiercone

ZB zbiorniki wyrównawcze

**GEOLOG**

*mgr inż. Ryszard Knapczyk*  
upr. nr 050942, 030346, IV-0318, VII-1288



## **INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA**

Ze względu na specyfikację projektowanego obiektu budowlanego:

Budynek Stacji Uzdatniania Wody - parterowy ca 4,85m do kalenicy od  
poziomu terenu w Zamkowej Woli dz. 109/1 110/1 112/1  
Zbiornik żelbetowy podziemny o  $V=500\text{ m}^3$

**INWESTOR: Fundacja Rozwoju Wsi Świętokrzyskiej Łagów**

### **Projekt indywidualny remontu i przebudowy**

Projektant : mgr inż. Witold Korus

Projektant sporządzający informacje : mgr inż. Witold Korus

**Podstawa opracowania:**

- 1.Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 03.07.2003r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego ( Dz.U. Nr 120 z 10.07.2003r, poz. 1133)**
- 2.Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 23.06.2003r w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia ( Dz.U. Nr 120 z 10.07.2003r , Poz.1126)**



## 1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego

Ogrodzenie terenu –siatka metalowa na słupkach stalowych, na słupkach betonowym.

Budowa prowadzona będzie przez specjalistyczne firmy budowlane.

Kolejność wykonywania:

- Rozebranie stropu nad piwnicą
- Zasypanie piwnicy i wykonanie posadzki
- Wykonanie nadproża i osadzenie drzwi
- Zerwanie starej papy wszystkich warstw , ułożenie styropianu i papy nawierzchniowej
- Zerwanie rynien i rur spustowych i ponowne zamocowanie
- roboty na parterze, wymiana okien drewnianych na pcv
- Docieplenie ścian z pomalowaniem elewacji
- Renowacja wewnętrzna i zewnętrzna zbiornika wg systemu Schomburg

Roboty wykończeniowe wykonywać zgodnie z zaleceniami kierownika budowy wg przepisów BHP.

-uporządkowanie i doprowadzenie terenu do wyglądu poprzedniego

## 2. Istniejące obiekty budowlane.

A/ budynek murowany SUW

B/ zbiorniki żelbetowe obsypane ziemią

## 3.Elementy terenu , które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi ;

Obiekt będzie realizowany w sposób tradycyjny, bez używania metod pracy i materiałów niebezpiecznych

## 4 Zagrożenia , których wystąpienie jest możliwe podczas prowadzenia budowy:

- praca maszyn budowlanych: betoniarki, wyciągarki, wyciąg przyścienny
- praca na wysokości powyżej 1m oraz powyżej 3 m
- możliwości upadku przedmiotów i materiałów na nogi
- niebezpieczeństwo porażenia prądem –maksymalnie 230V
- praca na rusztowaniach ich montaż i demontaż

5.W celu uniknięcia wypadku kierownik ma obowiązek przeszkolić stanowiskowo pracowników przed przystąpieniem do realizacji zadań budowlanych oraz wpisać przeszkolenie do Dziennika Budowy.

## 6. Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom.

Należy zapewnić na terenie budowy:

Łączność telefoniczną – stacjonarną , lub komórkową  
Gaśnice proszkowe – 2sztuki ; ogrodzenie placu budowy; tablice informacyjne;  
Apteczka pierwszej pomocy

Opracował:

*mgr inż. Witold Korus*

Upr. bud. do projektowania,  
nadzoru i opinii technicznych  
KL-164/89 KL-237/94

Łagów, dnia 03-04-2008r

Znak : IB-7331/71/07/08

**Decyzja Nr 71/07/08  
o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego**

Na podstawie art. 50 ust.1 i 4, art. 51 ust. 1 pkt. 2, art. 53 ust. 4 oraz art. 54 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym ( Dz. U. z 2003 r Nr 80, poz. 717 ), oraz art. 104 ustawy z 14 czerwca 1960 r. -Kodeksu postępowania administracyjnego( j. t. : Dz. U z 2000 r Nr 98 poz. 1071) po rozpatrzeniu wniosku z dnia 20 .11. 2007 Zakładu Obsługi Inwestycji „EKO INWEST” - Krystyna Wiorek , działającego z upoważnienia Gminy Łagów.

**Ustalam**

na rzecz Gminy Łagów z siedzibą 26-025 Łagów , ul. Iwańska 11

- lokalizację inwestycji celu publicznego, w rozumieniu art. 6 pkt. 3 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami /Dz. U. Nr 46 poz. 543 z późn. zm./ , w zakresie urządzeń infrastruktury technicznej służących do zaopatrzenia ludności w wodę na celu bytowo-gospodarcze i przeciwpożarowe,

**1. Rodzaj inwestycji:**

budowa stacji uzdatniania wody(SUW) i przebudowa istniejących ujęć wody w miejscowości Zamkowa Wola oraz przebudowa istniejącej sieci wodociągowej wraz z przyłączami w miejscowości Zamkowa Wola i Płucki , gmina Łagów oraz Paprocice gm. Nowa Słupia.

**2. Warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych, a w szczególności w zakresie :**

**a/ warunków i wymagań ochrony i kształtowania ładu przestrzennego.**

Zgodnie z § 2 pkt 1 litera „h” rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie oznaczeń i nazewnictwa stosowanych w decyzjach o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego oraz w decyzji o warunkach zabudowy /Dz. U. nr 164 poz. 1589/, pod względem rodzaju zabudowy, obiekty budowlane objęte decyzją posiadają funkcję zaliczaną do obiektów infrastruktury technicznej.

Dla projektowanej stacji uzdatniania wody i sieci wodociągowej ustala się następujące warunki:

- 1) zasilanie SUW w wodę za pośrednictwem pomp głębinowych i rurociągów wodociągowych w miejscowości Zamkowa Wola z dwóch istniejących studni w Zamkowej Woli.

25 kserokopie  
wpływa oryginalnie



- 2) w ramach budowy SUW, zakres adaptacji istniejących obiektów i urządzeń na potrzeby wyposażenia technologicznego do procesu uzdatniania, do uściślenia na etapie postępowania zmierzającego do udzielenia pozwolenia na budowę,
- 3) sieć wodociągowa rozdzielcza w systemie grawitacyjny wraz z uzbrojeniem w zakresie związanym z prawidłowym funkcjonowaniem sieci, włączony w istniejącego układ sieci wodociągowej,
- 4) trasy i zagłębienia przewodów wodociągowych należy zaprojektować zgodnie z wytycznymi branżowymi,
- 5) skrzyżowania projektowanej sieci z uzbrojeniem podziemnym winny być bezkolidyjne z zachowaniem warunków określonych przez ich zarządców,
- 6) na odcinkach przebiegu trasy wodociągowej w pasach dróg z zachowaniem warunków określonych przez ich zarządców,
- 7) sieć należy wykonać z materiałów gwarantujących niezawodność eksploatacji, dopuszczonych i atestowanych przez właściwe instytucje państwowe do tego uprawnione,

Zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. –Prawo wodne (t. jedn. Dz. U z 2005 r. Nr 239, poz. 2019 z różniejszymi zmianami) zabrania się niszczenia i uszkodzania urządzeń wodnych.

W przypadku przejścia siecią przez ciek wodny zobowiązuje się Inwestora do uzgodnienia warunków przejścia ze Świętokrzyskim Zarządem Melioracji i Urzędzeń Wodnych w Kielcach.

Wszelkie nieprawidłowości lub szkody powstałe z w/w tytułu obciążają Inwestora.

Trasa projektowanego wodociągu winna przebiegać wg generalnych zasad określonych w załączniku graficznym, stanowiącym integralną część niniejszej decyzji w dostosowaniu do wymogów obowiązujących przepisów szczególnych, w tym techniczno-budowlanych, Polskich Norm oraz zgodnie z zasadami wiedzy technicznej, w sposób zapewniający spełnienie wymogów określonych między innymi w ustawie – Prawo budowlane.

W związku z czym uściślenie przebiegu trasy wodociągu wraz z wszelkimi urządzeniami niezbędnymi do funkcjonowania sieci winno nastąpić na etapie prowadzonego postępowania administracyjnego zmierzającego do udzielenia pozwolenia na budowę.

W jakich odległościach winny być usytuowane obiekty budowlane przy drogach regulują postanowienia Ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych /Dz. U. z 2000 r. Nr 71, poz. 838 z późn. zm/.

Projekt budowlany winien być sporządzony zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 3-11-1998 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego / Dz. U. Nr 140 z dnia 20-11-1998 r. /

#### **b/ ochrony środowiska i zdrowia ludzi oraz dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej,**

Przedsięwzięcie inwestycyjne objęte decyzją jest zaliczone do mogących znacząco oddziaływać na środowisko w rozumieniu § 3 ust. 1 pkt. 63 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004 r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięć do sporządzania raportu o oddziaływaniu na środowisko /Dz. U. Nr 257, z dnia 3 grudnia 2004 r, poz. 2573 ze zmianami Dz. U. Nr 92, poz. 769 z dnia 24 maja 2005r /.

Wzrost w trybie natychmiastowym  
Za zgodnością  
[Podpis]

Zgodnie z postanowieniami art. 46 ust. 1 pkt. 1 oraz ust. 4 pkt.2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – Prawo ochrony środowiska / Dz. U. Nr 62, poz 627 z póź. zm/, realizacja przedsięwzięcia mogącego znacząco oddziaływać na środowisko określonego w art. 51 ust. 1 pkt.1 tej ustawy co ma miejsce w danej sprawie, **jest dopuszczalna wyłącznie po uzyskaniu decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach**.

Wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach wymaga przeprowadzenia postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko i następuje przed uzyskaniem decyzji o pozwoleniu na budowę.

Teren objęty decyzją nie znajduje się w obszarze Natura 2000.

Nieruchomości objęte decyzją znajdują się w zasięgu Jeleniowskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu, dla którego warunki ochrony określone zostały rozporządzeniem Nr 82/2005 Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 14 lipca 2005 r. /Dz. Urz. Woj. Świętokrzyskiego nr 156, poz. 1943/, który jest formą ochrony przyrody w myśl art. 6 ust. 1 pkt 4 i art. 23 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody /Dz. U. Nr 92, poz. 880 z późniejszymi zmianami/

Przedmiotowa inwestycja nie narusza zakazów przewidzianych dla tego obszaru i nie stoi w sprzeczności z regulacjami określonymi dla w/w obszaru, a co za tym idzie i nie wpłynie negatywnie na środowisko przyrodnicze obszaru chronionego.

W zasięgu terenu objętego niniejszą decyzją nie występują obiekty stanowiące dobra kultury w rozumieniu ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami /Dz. U. Nr 162 poz. 1568 z dnia 17-09-2003 r./.

Przy projektowaniu inwestycji należy zapewnić ochronę zieleni. Realizacja i eksploatacja inwestycji nie może spowodować uszkodzenia drzew i krzewów na terenie lokalizacji i terenach przyległych. W przypadku występowania drzew i krzewów na terenie, na ich wycięcie lub przesadzenie wymagane jest zezwolenie, zgodnie z wymogami ustawy z dnia 16 października 1991 r. o ochronie przyrody /Dz. U. z 2001 r. Nr 99, poz. 1079 z póź. zm./

Sposób postępowania z usuwanymi lub przemieszczanymi, w związku z realizacją inwestycji, odpadami/ masami ziemi lub skalnymi, gruzem/ wymaga uzgodnienia – zgodnie z wymogami ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach /Dz. U. Nr 62, poz. 628/.

#### **c/ obsługi w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji,**

Zakres inwestycyjny objęty niniejszą decyzją nie powoduje konieczności zapewnienia elementów infrastruktury technicznej i komunikacji.

Dojazd do sieci i urządzeń w celach konserwacyjnych od istniejącej drogi w której przebiega trasa wodociągowa.

#### **d/ / wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich,**

Przedsięwzięcie inwestycyjne objęte niniejszą decyzją nie może spowodować naruszenia uzasadnionego interesu osób trzecich przez.:

A/ pozbawienie :

- ♦ dostępu do drogi publicznej;
- ♦ możliwości korzystania z kanalizacji, energii elektrycznej; i ciepłej;

B/ spowodowanie uciążliwości powodowanych przez zanieczyszczenia gleby;

*Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. Wł. Korus*

Zostaną one uściślone na etapie postępowania administracyjnego zmierzającego do udzielania pozwolenia na budowę

Wejście na teren sąsiedni wymaga, porozumienia z jego dysponentami, uporządkowania i przywrócenia poprzednich walorów gruntu oraz wypłacenia ustalonych umową odszkodowań.

Elementy infrastruktury technicznej objęte decyzją nie mogą naruszać istniejących obiektów, układów komunikacyjnych oraz sieci uzbrojenia podziemnego.

e/ ochrony obiektów budowlanych na terenach górniczych

Nieruchomości objęte decyzją nie znajdują się w zasięgu terenu górniczego, a zatem realizowany obiekt budowlany nie podlega wymogom sprecyzowanych w ustawie z dnia 4 lutego 1994 r. – Prawo Górnicze i Geologiczne.

3/ Linia rozgraniczająca teren inwestycji,

Linie rozgraniczającą teren inwestycji polegającej na budowie sieci wodociągowej wyznaczono kolorem czarnym na mapach w skali 1:2000- ark. Nr 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 1.8, 1.9, oraz na mapie w skali 1:500 kolorem zielonym i literami ABCDA , stanowiące załącznik graficzny Nr 1 do niniejszej decyzji i jej integralną część.

## Uzasadnienie

Decyzję o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, zgodnie z art. 52 ust. 1, ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, wydaje się na wniosek inwestora.

Taki wniosek dla inwestycji opisanej w osnowie niniejszej decyzji wpłynął do Wójta Gminy Łągów w dniu 20.11.2004r. od Zakładu Obsługi Inwestycji „EKO INWEST” Krystyna Wiorek , działającego z upoważnienia Gminy Łągów .

Wniosek określał wszystkie elementy wymagane art. 52 ust. 2, ustawy 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, a zatem stanowił podstawę do dokonania niezbędnych uzgodnień oraz ustalenia warunków zabudowy o zakresie wymaganym art.54.

O wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego wszystkie strony zostały zawiadomione stosownie do wymogów art. 53 ust. 1 ustawy z 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, oraz o przysługujących im uprawnieniach z których mogły korzystać bez ograniczeń.

W trakcie prowadzonego postępowania administracyjnego zastrzeżenie wniosli :  
P. Maria Uba, P. Joanna Uba i Jan Uba, zamieszkali Zamkowa Wola 12, 26-025 Ła-  
gów.

W piśmie z datą wpływu 12 grudnia 2007 r. w/w strony uzależniają wyrażenie zgody na wstęp ludzi i sprzętu na działkę nr 41 i nr 13/2 od uprzedniego uzgodnienia terminu rozpoczęcia robót z uwzględnieniem cyklu biologicznego upraw rolnych i sadowniczych.

Zakres wniesionego zastrzeżenia nie dotyczy kwestii rozstrzyganych na etapie ustalania warunków zabudowy, a zatem nie może skutkować odmową ustalenia warunków zabudowy dla wnioskowanego zamierzenia inwestycyjnego.

Original  
Walden  
Korn

Jak zaznaczono w treści pouczenia decyzja niniejsza uprawnia inwestora wyłącznie do ubiegania się o pozwolenie na budowę dla zamierzenia inwestycyjnego w niej określonego, ale rozpoczęcie robót budowlanych możliwe jest wyłącznie po jego uzyskaniu. Wydanie pozwolenia należy do kompetencji organu administracji architektoniczno-budowlanej.

Wnioskodawca zamierzenia inwestycyjnego wnosząc o ustalenie warunków zabudowy nie jest zobowiązany do dokumentowania prawa do terenu objętego wnioskiem.

Prawo to strona budująca dokumentuje wyłącznie w postępowaniu administracyjnym zmierzającym do udzielenia pozwolenia na budowę, a brak takiego udokumentowania skutkuje odmową jego udzielenia.

Jeżeli w tym postępowaniu biorące udział na prawach stron osoby wymienione wyżej zakwestionują wiarygodność przedłożonych dokumentów w tym zakresie mogą przedsięwziąć środki przewidziane prawem.

Zgodnie z postanowieniami ustawy z 27 marca 2003 r o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, przedmiotowa decyzja została podjęta po uprzednim uzyskaniu uzgodnień z właściwymi organami wymienionymi w art. 53 ust. 4 tej ustawy tj z Starostą Kieleckim w kwestii ochrony gruntów rolnych, Świętokrzyskim Zarządem Melioracji i Urzędzeń Wodnych w Kielcach, Świętokrzyskim Zarządem Dróg Wojewódzkich oraz Wojewodą Świętokrzyskim w zakresie ochrony wartości przyrodniczych terenu.

Postanowienia w/w Jednostek uzgadniające przedmiot inwestycji otrzymały wszystkie strony w sprawie i w dniu wydania niniejszej decyzji stały się ostateczne.

Rozstrzygnięcie objęte niniejszą decyzją podjęto, po uprzednim dokonaniu analizy o której mowa w art. 53 ust. 3 przytoczonej na wstępie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w zakresie warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy, wynikających z przepisów odrębnych, jak też analizy stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się realizację inwestycji.

Przedsięwzięcie inwestycyjne objęte niniejszą decyzją nie narusza postanowień ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych, bowiem nie powoduje wyłączenie z produkcji gruntów rolnych i leśnych. Ograniczenie użytkowania gruntów rolnych na odcinku przebiegu wodociągu następuje na okres czasowy tj. wykonywania robót budowlanych, które po ich zakończeniu przywracane są do stanu pierwotnego. Budowa SUW dotyczy terenu istniejących zbiorników wodociągowych.

**Uwzględniając zatem postanowienia art. 56, stanowiącym, że nie można odmówić ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego, jeżeli zamierzenie inwestycyjne jest zgodne z przepisami odrębnymi, orzekłem jak w sentencji decyzji.**

#### **Pouczenie.**

Wójt Gminy Łagów w drodze decyzji, stwierdza wygaśnięcie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego w trybie art. 162 § 1 pkt. 1 Kodeksu Postępowania Administracyjnego, jeżeli:

- ♦ inny wnioskodawca uzyskał pozwolenie na budowę, na teren objęty niniejszą decyzją,
- ♦ jeżeli przed wydaniem decyzji o pozwoleniu na budowę wejdzie w życie miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego, z ustaleniami którego będą sprzeczne warunki określone w tej decyzji.

Decyzja niniejsza uprawnia inwestora do ubiegania się o pozwolenie na budowę dla zamierzenia inwestycyjnego w niej określonego, ale kwestia możliwości realizacji tego zamierzenia będzie rozstrzygana na etapie zatwierdzania projektu budowlanego i wy-

Wzrost  
oryginalność  
Wzrost  
Wzrost



dawania pozwolenia na budowę, co należy do kompetencji organu administracji architektoniczno-budowlanej.

Do robót budowlanych można przystąpić po uzyskaniu ostatecznej decyzji o pozwoleniu na budowę w trybie określonym w ustawie z 7 lipca 1994 r. –Prawo budowlane /tekst jednolity Dz. U. 106 z 2000 r. poz. 1126 z póź. zm./

Do wniosku o wydanie pozwolenia na budowę należy załączyć dokumenty wymagane przepisami w/w ustawy – Prawo budowlane wraz z opiniami i uzgodnieniami .

W myśl art. 55 u o p. i z p. decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego wiąże organ wydający decyzje o pozwoleniu na budowę, w tym sensie, że nie może on wydać pozwolenia na budowę w odniesieniu do terenu, który nie został objęty decyzją i nie może wykraczać poza warunki nią określone.

Od niniejszej decyzji stronom służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Kielcach, Al. IX Wieków Kielc, za moim pośrednictwem , w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Odwołanie powinno zawierać zarzuty odnoszące się do decyzji , określać istotę i zakres żądania będącego jego istotą oraz wskazywać dowody uzasadniające to żądanie ( art. 53 ust. 6 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym).

Stosownie do postanowień art. 60 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym jak też art. 6 ust. 1 ustawy o samorządach zawodowych architektów , inżynierów budownictwa i urbanistów, projekt niniejszej decyzji został przygotowany przez mgr inż. arch . Lucynę Zdybiowską, legitymującą się uprawnieniami urbanistycznymi Nr ewid. 941/89, członka Okręgowej Izby Urbanistów w Katowicach pod numerem KT-221.



Z up. Wójta Gminy Łagów  
mgr Paweł Marwicki  
Zastępca Wójta

Załączniki :

Nr 1 - graficzny, stanowiący integralną część decyzji.

Otrzymują :

1/ strony w sprawie wg załączonego w aktach wykazu

2/a/a

**UWAGA:** Strony – osoby trzecie , które nie otrzymują zał. graficznego do niniejszej decyzji ze względu na format i dużą ilość zał. Mogą się z nim zapoznać w Urzędzie Gminy w Łagowie w godzinach pracy Urzędu.

Decyzja niniejsza wskutek  
nie załatwienia uprawomocniła się w dniu 05-05-2008  
i podlega wykonaniu.



Z up. Wójta Gminy Łagów  
mgr Paweł Marwicki  
Zastępca Wójta

mgr inż. Lucyna Zdybiowska  
Urbanista

Łagów, dn. 12.11.2008 r.

Znak: I.B. – 7625/do/22/07/08

## **DECYZJA**

### **o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia**

Na podstawie art. 46 ust. 1 pkt 1, 46a ust. 7 pkt 4 i pkt 7a oraz art. 56 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku – prawo ochrony środowiska (tekst jednolity z 2008 r. - Dz. U. Nr 25, poz. 150 z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. – kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity z 2000 r. – Dz. U. Nr 98, poz. 1071 z późniejszymi zmianami) po rozpatrzeniu wniosku Gminy Łagów, ul. Iwańska 11, 26-025 Łagów z dnia 20.11.2007 r.

### **określam:**

następujące środowiskowe uwarunkowania zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na budowie Stacji Uzdatniania Wody (SUW) i modernizacji istniejących ujęć wody w m. Zamkowa Wola, gm. Łagów oraz przebudowie istniejącej sieci wodociągowej wraz z przyłączami w m. Zamkowa Wola i Płucki, gm. Łagów oraz w m. Paprocie gm. Nowa Słupia, powiat kielecki, województwo świętokrzyskie.

#### **1. Rodzaj i miejsce realizacji inwestycji:**

Projektowane przedsięwzięcie obejmować będzie:

- budowę stacji uzdatniania wody w miejscowości Płucki, gm. Łagów na działkach o nr ewid.: 109/1, 110/1 i 112/1. Powierzchnia terenu Stacji wynosi ok. 5000 m<sup>2</sup>. Stacja zlokalizowana jest w odległości ok. 400 m na wschód od drogi wojewódzkiej Nr 756 relacji Michałów-Stąpnia. W ramach przedsięwzięcia zaprojektowano: jednokomorowy zbiornik wyrównawczy o poj. 500,00 m<sup>3</sup> wyposażony w rurociągi technologiczne ze stali nierdzewnej, osadnik wód popłucznych o poj. Całkowitej 36,00 m<sup>3</sup> oraz urządzenia do uzdatniania i dezynfekcji wody.
- modernizację ujęć wody w miejscowości Wola Zamkowa, gm. Łagów, obejmującą wymianę pomp głębinowych z wyposażeniem techniczno-pomiarowym, tłoczące pobieraną wodę do stacji uzdatniania i kierowania do zbiornika wyrównawczego. Ujęcie zaopatruje w wodę miejscowości na terenie gminy Łagów: Zamkowa Wola, Piotrow, Wiśniowa oraz gminy Nowa Słupia: Nowa Słupia, Stara Słupia, Paprocie, Dębniak, Trzcianka, Wólka Milanowska, Św. Krzyż, Częstków Stary i Pokrzywianka.
- przebudowę istniejącej sieci wodociągowej, polegającą na wymianie istniejącej sieci wodociągowej na nową o mniejszej średnicy, przy czym zarówno rurociągi zasilające SUW jak i projektowana sieć wodociągowa rozdzielcza będzie usytuowana wzdłuż sieci istniejącej, przeznaczonej do wyłączenia z eksploatacji, w odległości ok. 1,0 m, przewidziana do realizacji na terenie miejscowości Zamkowa Wola, Płucki, gm. Łagów oraz części miejscowości Paprocie, gm. Nowa Słupia.

Teren przedsięwzięcia znajduje się na terenie Jeleniowskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu, poza obszarem NATURA 2000, w odległości ok. 1,5 km od najbliższego położonego obszaru Natura 2000 PLH 260002 „Łysogóry” oraz ok. 1,15 km od projektowanego obszaru Natura 2000 (lista Shadow) – Lasy Cisowsko-Orłowińskie.

Teren inwestycji nie podlega ochronie prawnej w aspekcie dziedzictwa kulturowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 16, poz. 1568 z późn. zm.).

Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. Jan Rorue

2. Warunki wykorzystywania terenu ze szczególnym uwzględnieniem konieczności ochrony cennych wartości przyrodniczych, zasobów naturalnych i zabytków oraz ograniczenia dla terenów sąsiednich

**2a. w fazie realizacji inwestycji:**

1. należy ograniczyć ilości zanieczyszczeń pyłowych i gazowych oraz hałasu, emitowanych do środowiska na etapie realizacji przedsięwzięcia, związanych głównie z użytkowaniem sprzętu mechanicznego poprzez korzystanie z maszyn, urządzeń oraz środków transportu sprawnych technicznie oraz wprowadzenie zakazu ich nieuzasadnionej jałowej pracy,

2. teren budowy należy wyposażać w środki do neutralizacji ewentualnych rozchlepek lub wycieków paliw i płynów eksploatacyjnych w pojazdach i urządzeniach mechanicznych celem zabezpieczenia przed zanieczyszczeniem gruntu substancjami ropopochodnymi.

3. należy sporządzić instrukcję przygotowania i podawania podchlorynu sodu do roztworu dezynfekującego w celu wyeliminowania możliwości rozlania roztworu o odpowiednim stężeniu, przewidzianego do stosowania podczas eksploatacji instalacji.

4. należy zapewnić odpowiednią organizację robót drogowych podczas układania sieci wodociągowej poprzez należyte oznakowanie, zapewnienie mieszkańcom swobodnego dostępu do posesji, planowanie prac w godzinach najmniejszego natężenia ruchu drogowego, ewentualnie wyznaczenie drogi dojazdowej zastępczej na czas prowadzonych prac - celem zminimalizowania uciążliwości komunikacyjnej.

5. nadmiar ziemi z wykopów powinien być wykorzystany gospodarczo w miejscu realizacji przedsięwzięcia. Wykopy należy prowadzić w taki sposób, aby warstwa urodzajna gleby była zdejmowana oddzielnie, odkładana do wykorzystania przy rekultywacji po zakończeniu robót. Podglebie i głębsze warstwy gruntu należy odkładać na oddzielnych przyłazach. Ewentualny nadmiar mas ziemnych można zagospodarować w sposób zgodny z przepisami ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – o odpadach. Pozostałe odpady ( poza niewykorzystanym gruntem ) stanowić będą odpady związane bezpośrednio z materiałami budowlanymi, stosowanymi w trakcie budowy oraz eksploatacją maszyn i urządzeń. Należy zaplanować właściwy sposób postępowania z odpadami powstałymi w czasie realizacji przedsięwzięcia, z zastosowaniem bezpiecznego dla środowiska sposobu ich odzysku i unieszkodliwiania. Odpady wytworzone w trakcie budowy należy segregować wg właściwości i magazynować tymczasowo w miejscu wyznaczonym do tego celu w odpowiednich pojemnikach, a następnie należy je przekazać do unieszkodliwiania, odzysku, podmiotom posiadającym stosowne zezwolenia w zakresie gospodarowania odpadami, ewentualnie wywieźć na składowisko odpadów komunalnych.

6. w trakcie prac budowlano-instalacyjnych należy zapewnić ochronę istniejącego zadrzewienia i zakrzewienia na trasie projektowanego wodociągu, tj. odpowiednie zabezpieczenie w czasie prowadzenia prac ziemnych przy użyciu sprzętu mechanicznego i urządzeń technicznych. W przypadku konieczności dokonania wycinki drzew i krzewów należy uzyskać stosowne zezwolenie na wycinkę.

7. w razie konieczności należy uzgodnić planowany sposób odwodnienia z właścicielem ( administratorem ) odbiornika.

8. należy wykonać ogrodzenie stacji uzdatniania wody i zamieścić na jej terenie w widocznym miejscu tablicę informacyjną o zakazie wstępu na teren obiektu osób nieupoważnionych.

**2b. na etapie eksploatacji instalacji:**

1. należy dostosować jeden z trzech istniejących zbiorników na wodę do zaopatrywania ludności w wodę, pozostałe dwa zbiorniki będą funkcjonowały jako rezerwowe.

2. należy wykonać opomiarowanie wody pobieranej ze studni, zużywanej na potrzeby technologiczne stacji i wody dostarczanej do odbiorców.

3. należy wykonać badania jakości odprowadzanych wód popłucznych oraz wód po neutralizacji.

Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. Waldemar Korus

4. należy prowadzić nadzór w czasie dokonywania spustu wody ze zbiornika wyrównawczego zwłaszcza w zakresie doboru prędkości przepływu celem wyeliminowania możliwości zniszczenia dna rowu jako odbiornika.

5. należy również prowadzić stałą kontrolę stanu technicznego urządzeń SUW i utrzymywać je w stałej sprawności.

6. należy prowadzić w sposób ciągły proces uzdatniania wody.

7. należy prowadzić monitoring w zakresie: jakości i ilości wody pobieranej, ilości osadów zgromadzonych w osadniku wód popłucznych, częstotliwości usuwania osadów, jakości i ilości odprowadzanych wód popłucznych oraz przypadki rozlania NaClO i procesów jego neutralizacji.

8. po uzyskaniu przez SUW docelowych parametrów technologiczno-ruchowych należy przeprowadzić pomiar emisji hałasu w rejonie terenów chronionych celem potwierdzenia wartości emisji w dopuszczalnych granicach.

9. należy wyposażyć urządzenia technologiczne SUW ( wentylator układu instalacji wyciągowej) w ustroje ograniczające rozprzestrzenianie się hałasu.

10. należy systematycznie dokonywać nasadzeń zieleni niskiej i wysokiej zimozielonej w celu ograniczenia uciążliwości związanych z eksploatacją SUW.

### **3. Wymagania dotyczące ochrony środowiska konieczne do uwzględnienia w projekcie budowlanym.**

- należy ograniczyć ilości zanieczyszczeń pyłowych i gazowych oraz hałasu, emitowanych do środowiska na etapie realizacji przedsięwzięcia, związanych głównie z użytkowaniem sprzętu mechanicznego poprzez korzystanie z maszyn, urządzeń oraz środków transportu sprawnych technicznie oraz wprowadzeniu zakazu ich nieuzasadnionej jałowej pracy,

- teren budowy należy wyposażyć w środki do neutralizacji ewentualnych rozchlepek lub wycieków paliw i płynów eksploatacyjnych w pojazdach i urządzeniach mechanicznych celem zabezpieczenia przed zanieczyszczeniem gruntu substancjami ropopochodnymi.

- należy sporządzić instrukcję przygotowania i podawania podchlorynu sodu do roztworu dezynfekującego w celu wyeliminowania możliwości rozlania roztworu o odpowiednim stężeniu, przewidzianego do stosowania podczas eksploatacji instalacji.

- należy zapewnić odpowiednią organizację robót drogowych podczas układania sieci wodociągowej poprzez należyte oznakowanie, zapewnienie mieszkańcom swobodnego dostępu do posesji, planowanie prac w godzinach najmniejszego natężenia ruchu drogowego, ewentualnie wyznaczenie drogi dojazdowej zastępczej na czas prowadzonych prac - celem zminimalizowania uciążliwości komunikacyjnej.

- nadmiar ziemi z wykopów powinien być wykorzystany gospodarczo w miejscu realizacji przedsięwzięcia. Wykopy należy prowadzić w taki sposób, aby warstwa urodzajna gleby była zdejmowana oddzielnie, odkładana do wykorzystania przy rekultywacji po zakończeniu robót. Podglebie i głębsze warstwy gruntu należy odkładać na oddzielnych przyzmach. Ewentualny nadmiar mas ziemnych można zagospodarować w sposób zgodny z przepisami ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – o odpadach. Pozostałe odpady ( poza niewykorzystanym gruntem ) stanowić będą odpady związane bezpośrednio z materiałami budowlanymi, stosowanymi w trakcie budowy oraz eksploatacją maszyn i urządzeń. Należy zaplanować właściwy sposób postępowania z odpadami powstałymi w czasie realizacji przedsięwzięcia, z zastosowaniem bezpiecznego dla środowiska sposobu ich odzysku i unieszkodliwiania.

- w trakcie prac budowlano-instalacyjnych należy zapewnić ochronę istniejącego zadrzewienia i zakrzewienia na trasie projektowanego wodociągu, tj. odpowiednie zabezpieczenie w czasie prowadzenia prac ziemnych przy użyciu sprzętu mechanicznego i urządzeń technicznych. W przypadku konieczności dokonania wycinki drzew należy uzyskać stosowne zezwolenie na wycinkę.

- w razie konieczności należy uzgodnić planowany sposób odwodnienia z właścicielem ( administratorem) odbiornika.

Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. *[signature]*

- należy wykonać ogrodzenie stacji uzdatniania wody i zamieścić na jej terenie w widocznym miejscu tablicę informacyjną o zakazie wstępu na teren obiektu osób nieupoważnionych.
- należy wyposażyć urządzenia technologiczne SUW ( wentylator układu instalacji wyciągowej) w ustroje ograniczające rozprzestrzenianie się hałasu.
- należy systematycznie dokonywać nasadzeń zieleni niskiej i wysokiej zimozielonej w celu ograniczenia uciążliwości związanych z eksploatacją SUW.

**4. Wymogi w zakresie przeciwdziałania skutkom awarii przemysłowych, w odniesieniu do przedsięwzięć zaliczanych do zakładów stwarzających zagrożenie wystąpienia poważnych awarii:**

Planowane przedsięwzięcie nie jest zaliczane do przedsięwzięć stwarzających zagrożenie wystąpienia poważnych awarii przemysłowych, określonych w ustawie z dnia 27 kwietnia 2001 r. – prawo ochrony środowiska ( t.j. z 2008 r. – Dz. U. Nr 25, poz. 150 z późn.zm. )

**5. Wymogi w zakresie transgranicznego oddziaływania na środowisko w odniesieniu do przedsięwzięć, dla których przeprowadzono postępowanie dotyczące transgranicznego oddziaływania na środowisko:**

W toku postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko nie stwierdzono transgranicznego oddziaływania planowanego przedsięwzięcia na środowisko. Skala i zasięg oddziaływania negatywnego obejmuje najbliższe sąsiedztwo prowadzonych robót i nie przekroczy granic gminy Łagów.

**6. Stwierdzenie konieczności utworzenia obszaru ograniczonego użytkowania.**


Planowana inwestycja nie należy do przedsięwzięć w art. 135 ust. 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku- prawo ochrony środowiska (tekst jednolity z 2008 r. Dz. U. Nr 25 poz. 150 z późn. zm.), wymagających utworzenia obszaru ograniczonego użytkowania.

*Charakterystykę całego przedsięwzięcia (zamierzenia inwestycyjnego) stanowi załącznik Nr 1 do niniejszej decyzji.*

**UZASADNIENIE**

Wnioskiem z dnia 20.07.2008 r. Zakład Obsługi Inwestycji EKO INWEST Krystyna Wiorek, ul. Wojska Polskiego 51, lok. 427A, 25-375 Kielce, reprezentowany przez pana mgr inż. Rafała Olewińskiego, działającego z upoważnienia Gminy Łagów, ul. Iwańska 11, 26-025 Łagów zwrócił się o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia, polegającego na budowie Stacji Uzdatniania Wody (SUW) i modernizacji istniejących ujęć wody w m. Zamkowa Wola, gm. Łagów oraz przebudowie istniejącej sieci wodociągowej wraz z przyłączami w m. Zamkowa Wola i Płucki, gm. Łagów oraz w m. Paprocie gm. Nowa Słupia, powiat kielecki, województwo świętokrzyskie. Projektowane przedsięwzięcie obejmować będzie:

- budowę stacji uzdatniania wody w miejscowości Płucki, gm. Łagów na działkach o nr ewid.: 109/1, 110/1 i 112/1. Powierzchnia terenu Stacji wynosi ok. 5000 m<sup>2</sup>. Stacja zlokalizowana jest w odległości ok. 400 m na wschód od drogi wojewódzkiej Nr 756 relacji Michałów-Stopnica. W ramach przedsięwzięcia zaprojektowano: jednokomorowy zbiornik wyrównawczy o poj. 500,00 m<sup>3</sup> wyposażony w rurociągi technologiczne ze stali nierdzewnej, osadnik wód popłucznych o poj. Całkowitej 36,00 m<sup>3</sup> oraz urządzenia do uzdatniania i dezynfekcji wody.

Za zgodność  
z projektem  
mgr inż. 

- modernizację ujęć wody w miejscowości Wola Zamkowa, gm. Łagów, obejmującą wymianę pomp głębinowych z wyposażeniem techniczno-pomiarowym, tłoczące pobieraną wodę do stacji uzdatniania i kierowania do zbiornika wyrównawczego. Ujęcie zaopatruje w wodę miejscowości na terenie gminy Łagów: Zamkowa Wola, Piotrów, Wiśniowa oraz gminy Nowa Słupia: Nowa Słupia, Stara Słupia, Paprocie, Dębniak, Trzcianka, Wólka Milanowska, Św. Krzyż, Częstków Stary i Pokrzywianka.
- przebudowę istniejącej sieci wodociągowej, polegającą na wymianie istniejącej sieci wodociągowej na nową o mniejszej średnicy, przy czym zarówno rurociągi zasilające SUW jak i projektowana sieć wodociągowa rozdzielcza będzie usytuowana wzdłuż sieci istniejącej, przeznaczonej do wyłączenia z eksploatacji, w odległości ok. 1,0 m, przewidziana do realizacji na terenie miejscowości Zamkowa Wola, Płucki, gm. Łagów oraz części miejscowości Paprocie, gm. Nowa Słupia.

Teren przedsięwzięcia znajduje się na terenie Jeleniowskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu, poza obszarem NATURA 2000, w odległości ok. 1,5 km od najbliższego położonego obszaru Natura 2000 PLH 260002 „Łysogóry” oraz ok. 1,15 km od projektowanego obszaru Natura 2000 (lista Shadow) – Lasy Cisowsko-Orłowińskie.

Dane o złożonym wniosku zostały zamieszczone w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach, prowadzonym przez Urząd Gminy w Łagowie, ul. Iwańska 11, 26-025 Łagów.

Zgodnie z § 3 ust. 1 pkt 63 i 65 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004 roku w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko ( Dz. U. Nr 257, poz. 2573 z późn. zm.), przedmiotowe przedsięwzięcie zakwalifikowano do grupy przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, dla których sporządzenie raportu o oddziaływaniu na środowisko może być wymagane.

Do wniosku załączone były informacje o przedsięwzięciu wymienione w art. 49 ust. 3 ustawy prawo ochrony środowiska.

Zgodnie z art. 51 ust. 3 ustawy prawo ochrony środowiska organ prowadzący postępowanie pismem z dnia 07.01.2008 r. wystąpił o opinię co do potrzeby sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko planowanego przedsięwzięcia oraz co do zakresu ewentualnego raportu do Starosty Kieleckiego oraz Powiatowego Państwowego Inspektora Sanitarnego w Kielcach.


Organy te wydały postanowienia:

- Starosta Kielecki – postanowienie z dnia 21.01.2008 r., znak: RO.II.7633-9/08, stwierdzające brak konieczności wykonania raportu.
- Powiatowy Państwowy Inspektor Sanitarny w Kielcach – postanowienie z dnia 29.01.2008 r., Nr SE.V-4431/9/08, stwierdzające konieczność wykonania raportu.

Na podstawie art. 51 ust. 2 ustawy prawo ochrony środowiska, kierując się kryteriami o których mowa w art. 51 ust. 8 pkt 2 w/w ustawy, określonymi w § 5 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004 r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko i biorąc pod uwagę wskazane wyżej postanowienia opiniujące, dnia 14.02.2008 r. organ prowadzący postępowanie wydał postanowienie, stwierdzające obowiązek wykonania raportu o oddziaływaniu na środowisko –znak: IB -7625/do/22/07/08. Raport oddziaływania na środowisko złożony został dnia 17.06.2008 r.

Dane o tym postanowieniu zostały zamieszczone w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach, prowadzonym przez Urząd Gminy w Łagowie, ul. Iwańska 11, 26-025 Łagów.

Zgodnie z art. 53 ustawy prawo ochrony środowiska przed wydaniem decyzji przeprowadzono procedurę udziału społeczeństwa:

Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż.  Koryś



- podano do publicznej wiadomości informacje o umieszczeniu danych o wniosku i raporcie w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach, poprzez zamieszczenie ogłoszeń na tablicy informacyjnej w siedzibie Wójta Gminy Łagów, w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy w Łagowie oraz miejscu realizacji przedsięwzięcia.  
We wskazanym terminie od dnia 26.06.2008 r. do dnia 16.07.2008 r. powyższej sprawie nie wpłynęły żadne wnioski oraz uwagi.

Dla terenu, na którym ma być zlokalizowane przedsięwzięcie nie istnieje uchwalony miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego gminy.

Środowiskowe uwarunkowania decyzji uzgodnione zostały ze Starostą Kieleckim (postanowienie z dnia 14.07.2008 r., znak: RO.II. 7633 – 104/08- data wpływu 17.07.2008 r.) oraz Powiatowym Państwowym Inspektorem Sanitarnym w Kielcach (postanowienie z dnia 30.09.2008 r. Nr SE.V – 4431/110/08 - data wpływu 06.10.2008 r.).  
Treść tych uzgodnień została uwzględniona w sentencji decyzji.

W postępowaniu w sprawie oceny oddziaływania na środowisko wzięto pod uwagę następujące dowody:

- informację o oddziaływaniu planowanego przedsięwzięcia na środowisko, sporządzoną zgodnie z wymaganiami określonymi w art. 49 ust. 3 ustawy prawo ochrony środowiska,
- raport o oddziaływaniu planowanego przedsięwzięcia na środowisko,
- Program Ochrony Środowiska i Plan Gospodarki Odpadami Gminy Łagów,
- stanowiska organów uzgadniających,
- wyniki postępowania z udziałem społeczeństwa.

Przy dokonaniu szczegółowej analizy organ badał, czy posiada wystarczające informacje dostarczone zgodnie z wymogami art. 49 ust. 3 ustawy Prawo ochrony środowiska i stwierdził iż:

- skala i rozmieszczenie przedsięwzięcia nie powoduje negatywnego oddziaływania na środowisko i jednocześnie zostanie utrzymana zasada zrównoważonego rozwoju gminy,
- na przewidywanym do zajęcia pod lokalizację obiektu wraz z infrastrukturą towarzyszącą nie występują dobra mineralne, siedliska zwierząt, pomniki przyrody podlegające bezpośredniej ochronie, jak również złoża surowców,
- opisana technologia nie wpłynie negatywnie na środowisko pod warunkiem przestrzegania jej prawidłowej realizacji przedsięwzięcia i eksploatacji instalacji,
- realizacja inwestycji nie spowoduje naruszenia głównych elementów środowiska,
- przedstawione formy zabezpieczeń i rozwiązań chroniących środowisko są wystarczające, a charakter inwestycji nie wymaga szczególnych rozwiązań mających na celu zapobieganie lub kompensację szkodliwego oddziaływania na środowisko.

Planowane przedsięwzięcie zlokalizowane jest w otulinie Jeleniewskiego Parku Krajobrazowego, poza obszarem Natura 2000 w odległości ok. 1,5 km od najbliższego obszaru Natura 2000 – Łysogóry PLH 160002 oraz w odległości ok. 1,15 km od potencjalnego obszaru Natura 2000 (lista Shadow) - Łasy Cisowsko-Orłowińskie.

Oddziaływanie inwestycji pod warunkiem przestrzegania warunków niniejszej decyzji nie wpłynie na pogorszenie stanu środowiska przyrodniczego.

W tym stanie rzeczy orzeczono jak w sentencji.

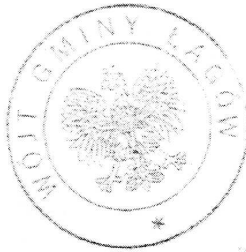
Decyzja niniejsza została zamieszczona w Publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach, prowadzonym przez Urząd Gminy w Łagowie, ul. Iwańska 11.

Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. M. Kory

Pouczenie:

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Kielcach za pośrednictwem Wójta Gminy Łagów, w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji.

1. Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach wiąże organ wydający decyzję, o której mowa w art. 46 ust. 4 pkt 2-9 oraz w art. 56 ust. 9.
2. Decyzje o środowiskowych uwarunkowaniach dołącza się do wniosku o wydanie decyzji, o której mowa w ust. 4, wniosek ten powinien być złożony nie później niż przed upływem dwóch lat od dnia, w którym decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach stała się ostateczna – art. 46 ust. 4b.
3. Termin, o którym mowa w ust. 4b może ulec wydłużeniu o dwa lata, jeżeli realizacja planowanego przedsięwzięcia mogącego znacząco oddziaływać na środowisko przebiega etapowo oraz nie zmieniły się warunki określone w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.



up. Wójta Gminy Łagów

mgr Paweł Marwicki  
Zastępca Wójta

Otrzymują:

1. Zakład Obsługi Inwestycji EKO INWEST Krystyna Wiorek  
ul. Wojska Polskiego 51, lok. 427A, 25-375 Kielce.
2. Gmina Łagów, ul. Iwańska 11, 26 – 025 Łagów x 2.
3. Strony postępowania poprzez obwieszczenie na tablicach ogłoszeń Urzędu Gminy w Łagowie ul. Iwańska 11 oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej: [www.lagow-gmina.pl](http://www.lagow-gmina.pl)
4. A/a.

Do wiadomości:

1. Starosta Kielecki  
Al. IX. Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce.
2. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny  
ul. Skibińskiego 4, 25-819 Kielce.

Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. Andrzej KOTUS



## WÓJT GMINY

26-025 Łagów, ul. Iwańska 11

tel. (041) 30-74-121

woj. świętokrzyskie

### Załącznik nr 1

do decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia Wójta Gminy Łagów z dnia 12.11.2008 r.,

znak: I.B. – 7625/do/22/07/08.

### **Charakterystyka przedsięwzięcia,**

*polegającego na budowie stacji uzdatniania wody (SUW) i modernizacji istniejących ujęć wody w m. Zamkowa Wola, gm. Łagów oraz przebudowie istniejącej sieci wodociągowej wraz z przyłączami w m. Wola Zamkowa i Płucki, gm. Łagów oraz w m. Paprocie, gm. Nowa Słupia, powiat kielecki, województwo świętokrzyskie.*

Planowane przedsięwzięcie polegać będzie na budowie stacji uzdatniania wody (SUW) i modernizacji istniejących ujęć wody w m. Zamkowa Wola, gm. Łagów oraz przebudowie istniejącej sieci wodociągowej wraz z przyłączami w m. Wola Zamkowa i Płucki, gm. Łagów oraz w m. Paprocie, gm. Nowa Słupia, powiat kielecki, województwo świętokrzyskie.

Obecnie na terenie stacji istniejącej od lat 70-tych na działkach o nr ewid. 109/1, 110/1 112/1 zlokalizowane są następujące obiekty: zbiornik wyrównawczy o poj.  $3 \times 500 \text{ m}^3$ , budynek stacji wodociągowej, kanalizacja i rurociągi technologiczne. Z uwagi na konieczność uzdatnienia wody, potwierdzoną badaniami zaprojektowano przebudowę obiektu wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną. Powierzchnia terenu stacji wodociągowej wynosi ok.  $5000 \text{ m}^2$ .

Jest ona zlokalizowana w odległości 400 m na wschód od drogi wojewódzkiej nr 756 Michałów Stopnica.


Na terenie stacji wodociągowej zlokalizowane są następujące obiekty:

- zbiornik wyrównawczy – pojemność użytkowa zbiornika  $V = 3 \times 500 = 1500 \text{ m}^3$ .
- budynek stacji wodociągowej, w którym brak urządzeń do uzdatniania wody w zakresie usuwania manganu i żelaza.
- kanalizacja i rurociągi technologiczne; kanalizacja odprowadzająca wody przelewowe spustowe ze zbiornika wyrównawczego, z drenażu opaskowego wokół zbiornika wyrównawczego oraz z umywalki i kratki podłogowej w budynku stacji wodociągowej. Zanieczyszczone wody są odprowadzane kanałem do rowu odwadniającego na terenie Lasów Państwowych, zgodnie z pozwoleniem wodno-prawnym. Poza tym obiekt wyposażony jest w linię energetyczną oraz ogrodzony. W latach 70-tych zostały wywiercone 2 studnie, których zasoby eksploatacyjne wynosiły wówczas: studnia Nr 1 na działce nr ewid. 151/1 w m. Płucki -  $Q = 136,5 \text{ m}^3/\text{h}$ , studnia nr 2 na działce nr ewid. 13/1 w m. Płucki -  $Q = 91,5 \text{ m}^3/\text{h}$ .


W czasie eksploatacji wydajność ujęcia zmniejszyła się, co zmusiło użytkownika do obniżenia wydajności eksploatacyjnej ujęcia ponadto analizy próbek wody wskazały na duży stopień zanieczyszczenia wody Manganem (Fe) i żelazem Fe).

W związku z powyższym zaprojektowano na terenie stacji następujące obiekty:

- zbiornik wyrównawczy – zbiornik podziemny, żelbetowy, jednokomorowy o pojemności użytkowej  $V = 500 \text{ m}^3$ . Wyposażenie zbiornika stanowią rurociągi technologiczne ze stali nierdzewnej, odprowadzające i doprowadzające uzdatnioną wodę, a także zespół czujników poziomu wody w zbiorniku, włączony układ sterowania automatycznego.
- osadnik wód popłucznych - 2 zbiorniki podziemne, żelbetowe prefabrykowane o pojemności użytkowej całkowitej  $V = 36 \text{ m}^3$ . Istniejący budynek zostanie stacji zostanie wyposażony w urządzenia do uzdatniania wody i do ewentualnej dezynfekcji. Woda będzie dostarczana odbiorcom za pośrednictwem sieci wodociągowej rozdzielczej systemie grawitacyjnym. W ramach inwestycji projektowana jest również wymiana istniejącej sieci wodociągowej na nową o mniejszej odległości ok. 0,1 m, przełączenie istniejących przyłączy do nowoprojektowanej sieci.

Za zgodność  
z oryginałem  
mgr inż. 

aprojektowano nowe pompy głębinowe z wyposażeniem techniczno-pomiarowym, tłoczące pobieraną wodę do stacji uzdatniania i kierowania do zbiornika wyrównawczego. Ujęcie zaopatruje w wodę miejscowości: Zamkowa Wola, Piotrów, Wiśniowa, gm. Łagów oraz miejscowości Nowa Słupia, Paprocie, Dębniak, Trzcianka, Wólka Milanowska, Św. Krzysz, Częstków Stary i Pokrzywianka, gm. Nowa Słupia. Przedsięwzięcie obejmuje również przebudowę istniejącej sieci wodociągowej, polegającej na wymianie istniejącego rurociągu żeliwnego o średnicy 400,00 mm, który jest w złym stanie technicznym, co jest przyczyną wtórnego zanieczyszczenia wody manganem (Mn) i żelazem (Fe). Rurociągi zasilające SUW oraz projektowana sieć wodociągowa rozdzielcza będzie usytuowana wzdłuż istniejącej, przeznaczonej do wyłączenia z eksploatacji. Planowana inwestycja położona jest w obrębie otuliny Jeleniewskiego Parku Krajobrazowego, poza obszarem Natura 2000 i innymi obszarami chronionymi.

  
up. Wójta Gminy Łagów  
mgr Paweł Marwicki  
Zastępca Wójta

# INWENTARYZACJA

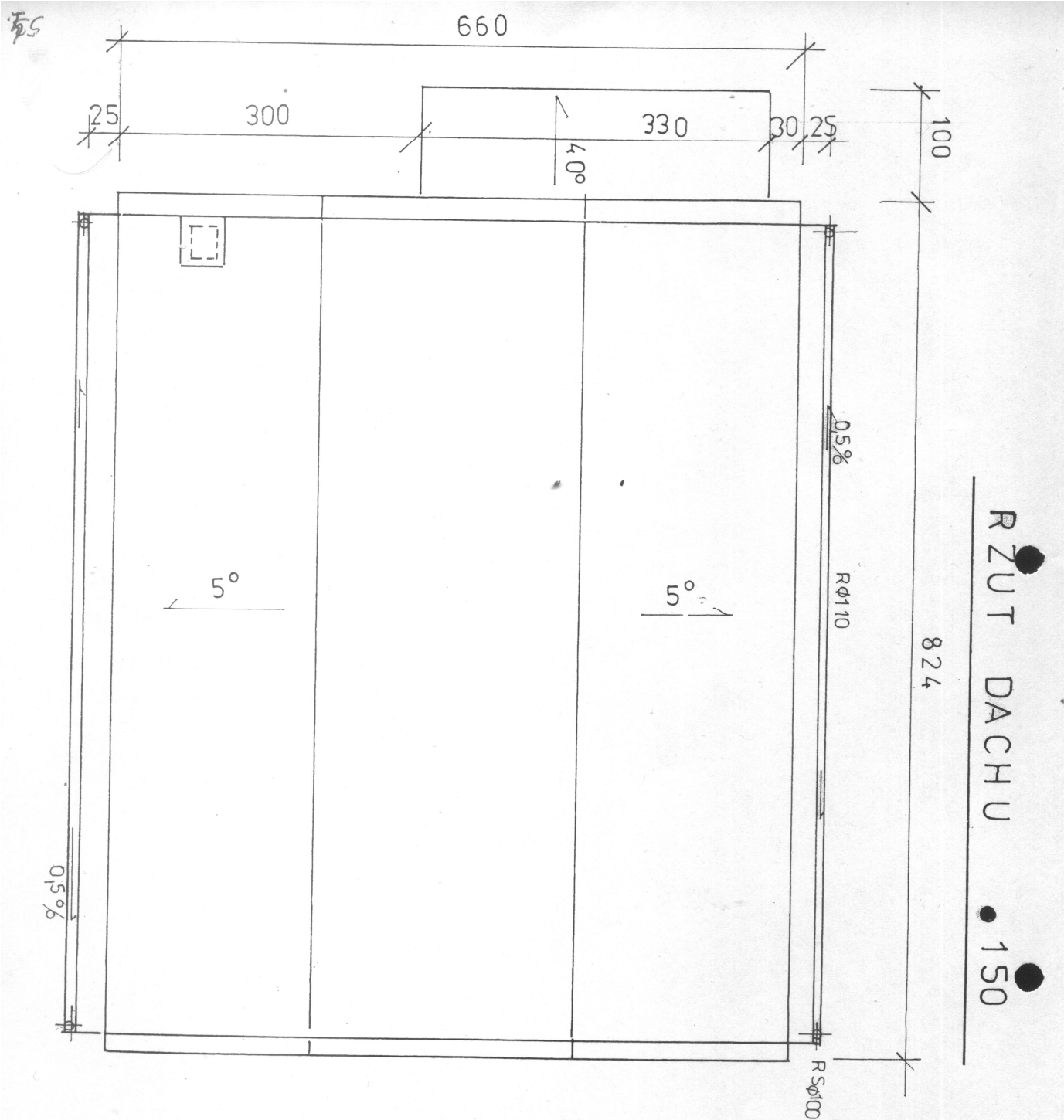
[illegible]

---


PIWNICA • 1:50

[illegible]

PARTER • 1:50

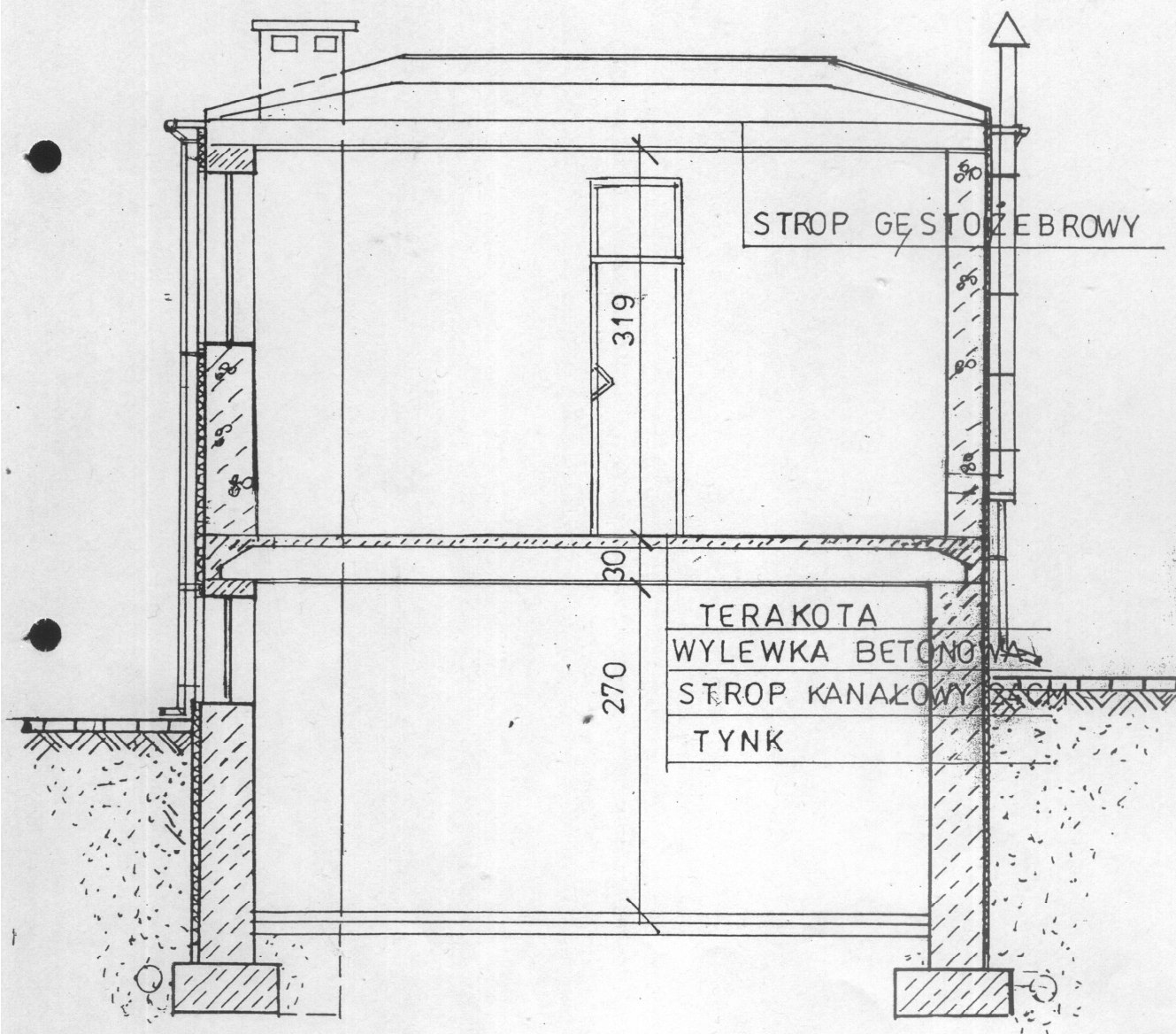


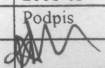
RZUT DACHU • 150

OBIEKT	Stacja uzdatniania wody		
ADRES	Zamkowa Wola gm. Łagów dz.nr 109/1 110/1 ; 112/1		
NAZWA	Rzut dachu		
Nr rysunku 3	Skala	Branża	Stadium
	1: 100	Budowlana	Inwentaryzacja
Imię i Nazwisko Projektanta		Nr uprawnień	Podpis
Mgr inż. Witold Korus		KI/164/89 kl/237/94	
Mgr inż. Arch. Kamil Biskup		SW -30/2006	

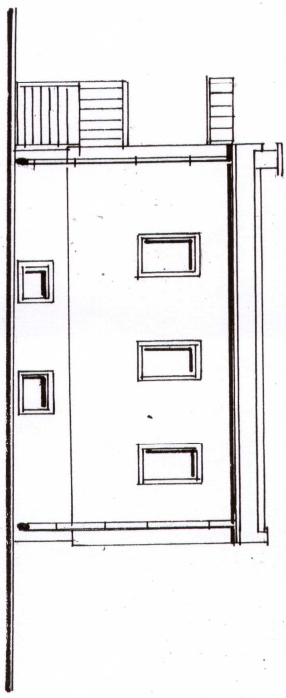


A - A • 1:50

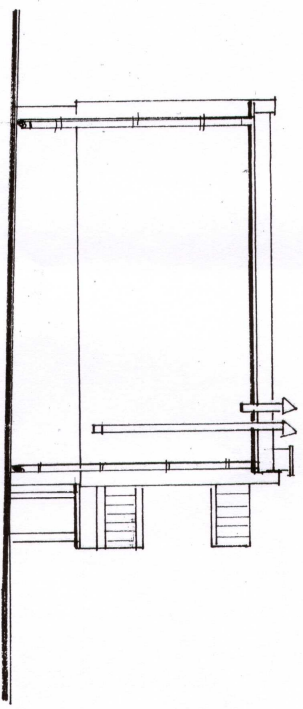


OBIEKT	Stacja uzdatniania wody		
ADRES	Zamkowa Wola gm. Łagów dz.nr 109/1 110/1 ; 112/1		
NAZWA	Przekrój a-a		
Nr rysunku 04	Skala	Branża	Stadium
	1: 50	Budowlana	Inwentaryzacja
Imię i Nazwisko Projektanta		Nr uprawnień	Podpis
Mgr inż. Witold Korus		KI/164/89 kl/237/94	

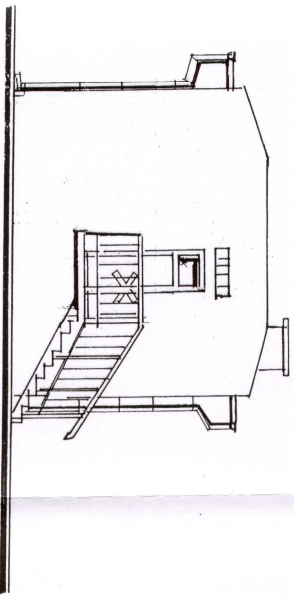
WSCHODNIA



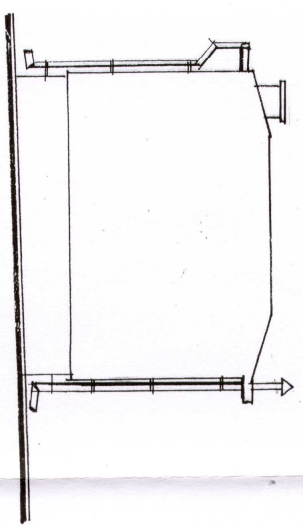
ZACHODNIA




POŁUDNIOWA



PÓŁNOČNA



OBJEKT	Stacja uzdatniania wody				
ADRES	Zamkowa Wola gm. Łagów dz.nr 109/ 110/ 1. 112/1				
NAZWA	Elewacje				
Nr rysunku	Skala	Brzoza	Stadium	Data	
05	1: 100	Budowlana	Inwentaryzacja	2008-03	
Imię i Nazwisko Projektanta			Podpis		
Mgr inż. Witold Korus			KJ/16489 k/23794		
Mgr inż. Arch. Kamili Biskup			SW -30/2006		
					

# OPINIA TECHNICZNA



**INWESTOR:** GMINA ŁAGÓW GMINA NOWA SŁUPIA

**OBIEKT:** BUDYNEK STACJI UZDATNIANIA WODY  
ZAMKOWA WOLA

**ZADANIE:** SPRAWDZENIE ELEMENTÓW KONSTUKCYJNYCH  
DO KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ

**OPRACOWAŁ:** WITOLD KORUS

**DATA:** WRZESIEŃ 2007.

## **Spis treści opracowania**

1. Karta tytułowa.
2. Spis treści.
3. Podstawa opracowania.
4. Przedmiot cel i zakres opracowania.
5. Badania własne.
6. Opis stanu istniejącego.
7. Wnioski i zalecenia.
8. Obliczenia statyczno-wytrzymałościowe.
9. Obliczenia współczynnika przenikania ciepła „k”.
10. Plan sytuacyjny budynku w skali 1:500.

## **Poz. 1.0. Podstawa opracowania.**

**1.1.** Zlecenie inwestora

**1.2.** Wizja lokalna

**1.3.** Inwentaryzacja architektoniczno - konstrukcyjna wykonana  
w miesiącu lipcu sierpniu 2007r

**1.4.** Odkrywki i badania budynku

## **Poz. 2.0. Przedmiot i cel opracowania.**

Przedmiotem opracowania jest budynek stacji uzdatniania wody w Zamkowej Woli . Celem opracowania jest określenie stanu technicznego istniejących elementów konstrukcyjnych w celu przystosowania stacji do zamontowania nowych urządzeń technologicznych. W swoim zakresie opracowanie obejmuje sprawdzenie nośności fundamentu omawianego budynku, stropów na poziomie  $\pm 0.00$  i  $+3.19$  oraz sprawdzenie przegród cieplnych zgodnie z obowiązującymi normami. W oparciu o dokonane obliczenia statyczne oraz analizę stanu technicznego budynku, odkrywki i odkuwki opracowano wnioski i zalecenia dotyczące możliwości użytkowania wyżej wymienionego obiektu.

### **Poz. 3.0. Opis stanu istniejącego.**

W czasie wizji lokalnych odbytych w miesiącu sierpniu 2007r stwierdzono, że parcela w Zamkowej Woli na dz. 109/1 110/1 i 112/1 została zabudowana budynkiem stacji uzdatniania wody i podziemnymi zbiornikami wody. Jest to budynek, dwukondygnacyjny ze stropodachem . Budynek jest podpiwniczony. Przeznaczony jest na cele przemysłowe.

Powierzchnia zabudowy 54,38 m<sup>2</sup>

Kubatura 359 m<sup>3</sup>

#### **3.1. Rozpoznanie gruntu.**

Stwierdzono – że zalegający grunt na terenie posesji to warstwa gleby uprawnej grubości około 30 do 40 cm a następnie grunty piaszczyste. Pod nimi zalegają rumosze i wietrzelina kamienna z wkładkami piasków. Jest to dobry grunt budowlany dla którego można przyjąć obliczeniowy opór jednostkowy  $q_f = 0,20$  MPa.

Dokładne rozpoznanie będzie po wykonaniu badań geotechnicznych.

#### **3.2. Konstrukcja budynku.**

Budynek w konstrukcji murowanej. Ściany zewnętrzne z bloczków gazobetonowych docieplone supremą, . Grubości ścian 40 cm. Na zaprawie cementowo-wapiennej. Płyty stropowe nad piwnicą kanałowe gr. 24 cm nad parterem gęstożebrowy. Ławy fundamentowe żelbetowe ułożone na chudym betonie.

Pozostałe elementy wykończenia według inwentaryzacji.

#### **Poz. 4.0.** Analiza stanu istniejącego.

Badany budynek jest w stanie dobrym, realizowany był w latach siedemdziesiątych XX w. Budynek będzie wykorzystany w piwnicach i na parterze na stację uzdatniania wody. Wyposażony jest w instalację wodociągową i elektryczną. W oparciu o dokonane wizje lokalne oraz przeprowadzone badania budynku ustalono stan techniczny budynku:

- a) Ław fundamentowych
- b) Stropów
- c) Ścian
- d) Przegród cieplnych (pionowych i poziomych)

Ogólny stan techniczny oceniano jako dobry. Badany budynek, nie wykazuje uszkodzeń, tynki wewnętrzne nie mają spękań konstrukcyjnych.

#### **4.1.** Opis stanu istniejących fundamentów.

Stwierdzono, że fundamenty ścian nośnych budynku są wykonane z betonu wylewanego na budowie B-15 zbrojonego stalą A-I. Stan techniczny murów fundamentowych i ław dobry, nie stwierdzono, żadnych niekorzystnych zmian konstrukcyjnych.

## **4.2. Mury nadziemna**

Ściany zewnętrzne z bloczków gazobetonowych gr. 37 cm na zaprawie : na zaprawie cementowo wapiennej. Ściany zewnętrzne piwnicy z bloczków betonowych na zaprawie cementowo-wapiennej, otynkowane tynkiem cementowo-wapiennym kategorii III i pomalowane farbami olejnymi od wewnątrz do wysokości 150 cm. Stan techniczny ścian dobry.

## **4.3. Stropy.**

Nad piwnicami strop kanałowy gr. 24 cm . Część stropu przy otworach dla rurociągów z płyty żelbetowej wylewanej miejscowo , zbrojonej krzyżowa prętami Ø 10 co 15 cm .Nad parterem strop gęstożebrowy gr. 28 cm. Stropy od spodu otynkowane tynkiem cementowo-wapiennym II kategorii i pomalowane farbą emulsyjną.

## **Poz. 5.0. Wnioski i zalecenia.**

W oparciu o przeprowadzone badania elementów konstrukcyjnych, analizy zebranych materiałów, dokumentacji technicznej i inwentaryzacji istniejącego budynku, wywiadu z inwestorem oraz wykonane obliczenia statyczno-wytrzymałościowe, a także obliczenia współczynnika przenikania ciepła  $k$  dla przegród pionowych i poziomych dla stanu istniejącego, wnioskuje się co następuje:

- istniejący budynek przemysłowy znajdujący się w Zamkowej Woli jest w stanie technicznym dobrym i nadaje się do celów przemysłowych po odpowiednim remoncie
- istniejące stropy posiadają wymaganą nośność

- pod zakładany dodatkowy ciężar filtrów technologicznych strop nad piwnicą nie posiada odpowiedniej nośności
- fundamenty żelbetowe ścian nośnych należy uznać za zdolne do bezpiecznego przeniesienia obciążenia z budynku
- przegrody cieplne należy wykonać prawidłowo zgodnie z obowiązującymi normami, współczynniki przenikania ciepła  $u$ , mniejsze od  $u_{\max}$
- proponuje się wykonać dodatkowy ruszt nad stropem z belek stalowych I HEB w celu uzyskania odpowiedniej nośności dla obciążenia filtrami - ciężar jednego filtra ok. 3000 kg po napełnieniu
- budynek powinien mieć wymienioną stolarkę okienną i drzwiową
- zaleca się drenaż wokół ław fundamentowych
- izolacje części podziemnej winna być wykonana z materiałów wysokiej jakości np. Deitermann
- remont generalny wykonać na podstawie projektu budowlanego

*Opracował:*



## **Obliczenia statyczno-wytrzymałościowe**

## Poz. 6.0. Obliczenia statyczno wytrzymałościowe.

Ograniczenia strefowe:

- Strefa obciążenia wiatrem I –  $0,25 \text{ kN/m}^2$
- Strefa obciążenia śniegiem II –  $0,90 \text{ kN/m}^2$
- Strefa przemarzania gruntu – 1,00 m. Poniżej poziomu terenu
- Istniejący budynek posadowiony jest na gruncie rodzimym, dla tego rodzaju gruntu jednostkowy opór obliczeniowy podłoża gruntowego można przyjąć  $q_f 0,20 \text{ MPa}$

### 6.1. Ława fundamentowa pod ścianę nośną zewnętrzną.

Zestawienie obciążeń istniejących:

- dach  $1,5 \times 5,8,5 \times 0,5$   $= 4,35$   
kN/m.
- stropy żelbetowe  
 $2 \times (0,26 \times 24,0 \times 1,1 \times 5,8 \times 0,5)$   
 $= 36 \text{ kN/m.}$
- ściana  
 $6,5 \times (0,38 \times 22 \times 1,2)$   
 $= 65,20 \text{ kN/m.}$
- ciężar własny ławy  $0,860 \times 0,5 \times 25 \times 1,1$   $= 8,50 \text{ kN/m}$

-----  
razem:       $114,05 \text{ kN/m.}$

Napężenia w gruncie przy szerokości fundamentu 0,80 m.:

$$\sigma = \frac{114,05}{0,80} = 0,142 MPa$$

$$mq_f = 0,9 \times 0,9 \times 0,20 \text{ Mpa} = 0,16 \text{ Mpa}$$

$$0,142 \text{ Mpa} < 0,16 \text{ Mpa}$$

Opracował:

**Obliczenia współczynnika przenikania ciepła „k”**

## **Poz. 7.0. Obliczenie współczynnika przenikania ciepła „k”.**

Obliczenie przeprowadzono według PN-B/02025:1998

**7.1.** Ściana zewnętrzna z otworami drzwiowymi i okiennymi przy dociepleniu dodatkowo styropianem 6 cm

$$k = \frac{1}{2,26} = 0,44 \frac{W}{m^2 \cdot K} < k_{\max} = 0,55 \frac{W}{m^2 \cdot K}$$

**7.2.** Strop nad parterem.

Docieplenie stropodachu dodatkowo 15 cm styropianem EPS 150

$$k = 0,285 \frac{W}{m^2 \cdot K} < k_{\max} = 0,30 \frac{W}{m^2 \cdot K}$$

*Opracował:*

*mgr inż. Witold Korus*

*upr. Bud. 164/kł/89 237/kł/94*



# **OPIS TECHNICZNY ARCHITEKTONICZNO KONSTRUKCYJNY**

## **Do remontu stacji uzdatniania wody w Zamkowej Woli dz. 109/1 110/1 112/1**

### **1.0. Podstawa opracowania.**

- -mapa geodezyjno wysokościowa
- -wstępne uzgodnienia z inwestorem
- -wizja lokalna
- -obowiązujące normy i przepisy budowlane
- -opinia techniczna
- -decyzja lokalizacyjna 71/07/08

### **2.0. Rozwiązanie funkcjonalne.**

Projektowany budynek to parterowy obiekt z podpiwniczeniem.

Wejście do budynku bezpośrednio z terenu poprzez schodek wysokości 10 cm. .

W budynku przewidziano dwa pomieszczenia na jednym poziomie: chlorownię i pomieszczenie filtrów.

### **3.0. Układ konstrukcyjny.**

Układ konstrukcyjny podłużny bez zmian.

Budynek na parterze będzie posiadał pomieszczenie chlorowni oraz pomieszczenie z filtrami.

Wejście od strony południowej .Piwnica do zasypania i likwidacji.

### **4.0. Dach.**

Dach wykonano jako gęstożebrowy . Należy rozebrać istniejące pokrycie z papy na lepiku, wyczyścić wylewkę cementową, zaizolować , docieplić styropianem EPS 150 gr 15 cm i położyć papę termozgrzewalną na warstwie podkładowej z kominkami wentylacyjnymi. Rynny i rury spustowe z pcv doprowadzić do samego gruntu. Odprowadzenie powierzchniowe ze spadkiem w kierunku wschodnim.

### **5.0.Stropy.**

Na sali głównej z filtrami stropodach bez zmian.

Należy wyczyścić widoczne zbrojenie , zaimpregnować środkami przeciwkorozyjnymi i położyć warstwę tynku cementowo wapiennego III kategorii



## **6.0.Ściany.**

Ściany murowane bez zmian .

Ściany w pokoju chlorowni wykonać z płyt GKFI gr. 12,5mm na ruszcie aluminiowym szerokości 55 mm , wypełnionym wełną mineralną gr. 5 cm.

Wszystkie ściany budynku docieplić od zewnątrz. Ścianę nadziemną styropian EPS 50 gr 6cm wg technologii lekkiej mokrej. Tynk silikonowy lub krzemianowy.

## **7. Fundamenty.**

Fundamenty bez zmian, przewidzieć drenaż opaskowy.

## **8.Elementy wykończeniowe.**

Posadzki należy wykonać z terakoty na zaprawie klejowej. Fugi wykonać jako pełne. W części chlorowni na ścianach z GKFI farby lateksowe , dwukrotnie malowane, bądź glazura wg wykazu pomieszczeń. Sufit w każdym pomieszczeniu pomalować farbami akrylowymi.

Rynny i rury spustowe z PCV.

Wokół budynku opaska z kostki betonowej gr. 6cm szerokości 1,0 m.

## **9.Warunki ochrony przeciwpożarowej.**

### **9.1. Powierzchnia , wysokość , liczba kondygnacji**

- budynek - grupa PM
- powierzchnia zabudowy 54,38 m<sup>2</sup>
- kubatura 251 m<sup>3</sup>
- wysokość budynku służąca do określenia wymagań technicznych i użytkowych – 4,30m
- wysokość budynku służąca do określenia maksymalnego pionowego wymiaru budynku 4,65 liczba kondygnacji nadziemnych - 1
- liczba kondygnacji podziemnych - 0

### **9.2. Odległości od sąsiednich budynków**

W pobliżu projektowanego budynku nie ma innych budynków

### **9.3. Parametry pożarowe występujących substancji palnych.**

- Materiały stalowe

### **9.4. Przewidywana gęstość obciążenia ogniowego**

$$Q_d < 500 \text{ MJ /m}^2$$

### **9.5. Ocena zagrożenia wybuchem.**

W budynku nie przewiduje się pomieszczeń oraz stref zagrożonych wybuchem. Zakłada się, że SUW jest zabezpieczona przeciw wybuchowi.

#### 9.6. Podział obiektu na strefy pożarowe.

Cały budynek stanowi jedną strefę pożarową z grupy PM o powierzchni  $54,36 \text{ m}^2$  i gęstości obciążenia ogniowego  $Q_d < 500 \text{ MJ/m}^2$ . Dopuszczalna powierzchnia strefy wynosi  $20.000 \text{ m}^2$ .

#### 9.7. Wymagana klasa odporności pożarowej budynku „E”.

#### 9.8. Klasa odporności pożarowej elementów budynku.

W klasie „E” odporności pożarowej budynku dla elementów budynku nie stawia się warunków odporności ogniowej z wyjątkiem obudowy poziomych dróg ewakuacyjnych. Klasa odporności ogniowej dla ścian wewnętrznych obudowy dróg ewakuacyjnych nie powinna być mniejsza niż 15EI.

#### 9.9. Ewakuacja.

- minimalna szerokość dróg ewakuacyjnych wynosi 1,20 m
- wysokość drogi ewakuacyjnej co najmniej 2,20 m
- drogi ewakuacyjne oświetlone wyłącznie światłem sztucznym należy wyposażyć w oświetlenie awaryjne –ewakuacyjne

#### 9.10. Sposób zabezpieczenia przeciwpożarowego instalacji użytkowych.

W budynku PM o  $Q_d < 500 \text{ MJ/m}^2$  bez zagrożenia wybuchem dla instalacji użytkowych nie stawia się szczególnych wymagań.

#### 9.11. Wyposażenie w gaśnice

Na każde  $300 \text{ m}^2$  powierzchni strefy pożarowej należy zapewnić co najmniej jedną jednostkę masy środka gaśniczego,  $2 \text{ kg}$  (lub  $3 \text{ dm}^3$ ) zawartego w gaśnicach.

#### 9.12. Zaopatrzenie w wodę do zewnętrznego gaszenia pożaru.

Nie wymagane zaopatrzenie w wodę zewnętrzną

#### 9.13. Droga pożarowa.

Dla budynku PM o powierzchni  $54,38 \text{ m}^2$  i  $Q_d < 500 \text{ MJ/m}^2$  bez stref zagrożenia wybuchem droga pożarowa nie jest wymagana.

#### 9.14. Uzgodnienia projektu w zakresie ochrony przeciwpożarowej.

Projektowany budynek nie wymaga uzgodnienia w zakresie ochrony przeciwpożarowej.

## **10. Instalacje.**

Do budynku jest doprowadzona instalacja wodociągowa , która ulegnie zmodyfikowaniu wg projektu technologii i projektu wodno kanalizacyjnego wewnętrznego.

Kanalizacja zostanie przyłączona do osadnika wód popłucznych z umywalki .

Do budynku jest wykonane przyłącze energetyczne .

Instalacja elektryczna do wymiany i przeprojektowania. Przewiduje się dogrzewanie budynku w przypadku pracy grzejnikami elektrycznymi miejscowymi.

Wody opadowe odprowadzić gruntowo.

Wszystkie instalacje wg opracowań branżowych.

## **11. Stolarka .**

Cała stolarka okienna i drzwiowa do wymiany.

Okna i drzwi zewnętrzne z pcv w kolorze białym, zespolone wg wykazu.

Drzwi zewnętrzne do chlorowni stalowe ocieplone wełną mineralną , jednoskrzydłowe. Drzwi zewnętrzne stalowe ocieplone wełną mineralną z doświetłem na górze- wykonywane indywidualnie do pomieszczenia filtrów- dwuskrzydłowe .

## **12.Konstrukcje**

Przewidziano likwidację stropu nad piwnicą.

Strop z płyt kanałowych należy rozebrać – odciąć od ścian za pomocą pił diamentowych.

Okna od piwnic zamurować blokami betonowymi na zaprawie cementowej 15 MPa.

Piwnice zasypać gruzobetonem. Pod gruzobetonem zagęszczony piasek.

Posadzka na parterze betonowa gr. 20 cm z betonu B-25. Pod posadzką beton b-15 gr. 10 cm , a na nim papa jasko izolacja pozioma. Zbrojenie posadzki konstrukcyjnej stalą 34GS – siatka Ø 10 co 10 cm.

Pod zestaw hydroforowy fundament wysokości 15 cm zbrojony jak płyta posadzki.

Przejścia rurociągów w ścianach uszczelnić wg technologii.

Nadproże nad drzwiami wykonać z 2x I160 opierając je na podlewce cementowej gr. 4cm minimum po 20 cm na murach.

Komin rozebrać na parterze do wysokości stropu. Pozostawić 1 kanał czynny. Nieczynny komin rozebrać na dachu i zalać strop betonem z siatką zbrojeniową. Pozostawiony kanał wzmocnić od spodu konstrukcją wsporczą stalową z kształtowników .

Ogrodzenie z siatki stalowej ocynkowanej na słupkach z kształtowników. Brama stalowa na słupkach metalowych z kształtowników.

## **13. Zestawienie powierzchni i kubatura.**

**Powierzchnia zabudowy : 54,38 m<sup>2</sup>**

**Kubatura budynku: 251 m<sup>3</sup>**

#### **14. Uwagi.**

Prace budowlane należy wykonywać pod nadzorem budowlanym osoby uprawnionej, po uzyskaniu pozwolenia przez stosowne władze budowlane.

Wszystkie szczegóły, detale , lub inne rozwiązania należy wykonywać na podstawie rysunków wykonawczych , warsztatowych , lub nadzoru autorskiego wg odrębnego zlecenia. Całość robót wykonać zgodnie z Prawem Budowlanym, sztuką budowlaną i przepisami bhp.

Opracował:

Mgr inż. Arch. Kamil Biskup

Upr.bud. SW- 30/2006

Mgr inż. Witold Korus

Upr. Bud. 16k/kl/89 i 237/kl/94

PROJEKT  
ZAGOSPODAROWANIA  
TERENU

# **PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

**Wola Zamkowa dz. Nr 109/1 110/1 112/1**

## **1. Przedmiot inwestycji.**

Na w/w działce projektuje się remont i przebudowę wewnątrz stacji uzdatniania wody oraz remont wewnętrzny zbiornika żelbetowego na wodę dla okolicznych wsi.

Ponadto nastąpi częściowe utwardzenie terenu , wykonanie remontu nawierzchni drogi dojazdowej , ogrodzenie terenu i oświetlenie.

## **2. Istniejące zagospodarowanie działki .**

Obecnie na działce znajduje się budynek stacji uzdatniania wody oraz trzy podziemne zbiorniki żelbetowe na wodę, eksploatowane na bieżąco.

Teren działki ze spadkiem w kierunku wschodnim . Istnieje wjazd od wschodu drogą z płyt betonowych drogowych , typowych, nieuregulowany i sprawiający dużą trudność w dojeździe. Od południowej i zachodniej strony jest las, od północnej i wschodniej istnieją tereny niezabudowane , trawy i krzewy.

## **3. Projektowane zagospodarowanie działki.**

Na działkę prowadzić będzie wjazd, od strony wschodniej poprzez nową bramę. Na teren działki wjeżdżać się będzie drogą dojazdową od drogi powiatowej Łągów - Nowia Słupia, szerokości 4,0m z płyt betonowych częściowo wymienionych .

Dodatkowo będzie wejście przez furtkę w ogrodzeniu .

Wokół budynku SUW budynku przewidziano opaskę z kostki betonowej gr. 6cm. Od wjazdu do SUW plac będzie wyłożony kostką betonową gr. 8cm.

Przed wejściem do budynku SUW daszek z płyt poliwęglanowych .

Miejsca parkingowe przed budynkiem od południa .Budynek SUW posiada wodę oraz energię.

Przyłącza będą uzgodnione z zarządcą sieci ZUK .

Budynek będzie posiadał własne ogrzewanie elektryczne miejscowe.

Dodatkowo będzie wydzielony śmietnik na odpady , do którego swobodnie będzie podjeżdżał samochód – śmieciarka.

Wokół budynku przewidziano tereny zielone trawiaste oraz krzewy i drzewa iglaste niskopienne.

Wody opadowe z dachu i terenu zostaną odprowadzone na teren działki.

Przewidziano ogrodzenie stałe z siatki na słupkach stalowych wokół działki wg indywidualnego zamówienia.

#### 4. Dane charakterystyczne dotyczące powierzchni działki :

Powierzchnia działki wg ogrodzenia	ca 5000 m <sup>2</sup>
Powierzchnia zabudowy SUW:	54 m <sup>2</sup>
Chodniki	65 m <sup>2</sup>
Drogi wewnętrzne z miejscami postojowymi:	450 m <sup>2</sup>
Zieleń:	4431 m <sup>2</sup>

#### 5. Dane o ochronie zabytków.

Projektowany budynek nie znajduje się na terenach wpisanych do rejestru zabytków.

#### 6. Zagrożenia od projektowanych obiektów.

Projektowany budynek wraz z infrastrukturą techniczną nie stwarza zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników i ich otoczenia w zakresie zgodnym z odrębnymi przepisami.

#### 7. Warunki gruntowo – wodne .

Poniżej warstwy gleby występują grunty nośne, odpowiednie jako podłoże budynku.

Ewentualne nasypy niekontrolowane uznaje się za słabonośne i nie mogą stanowić bezpośredniego podłoża fundamentów budynku. W rejonie projektowanej inwestycji nie przewiduje się występowania wód gruntowych w poziomie posadowienia. Teren nie znajduje się w obszarze Natura 2000.

Zakres inwestycyjny objęty decyzją lokalizacji inwestycji nie powoduje konieczności zapewnienia infrastruktury technicznej i komunikacji.

OPRACOWAŁ:

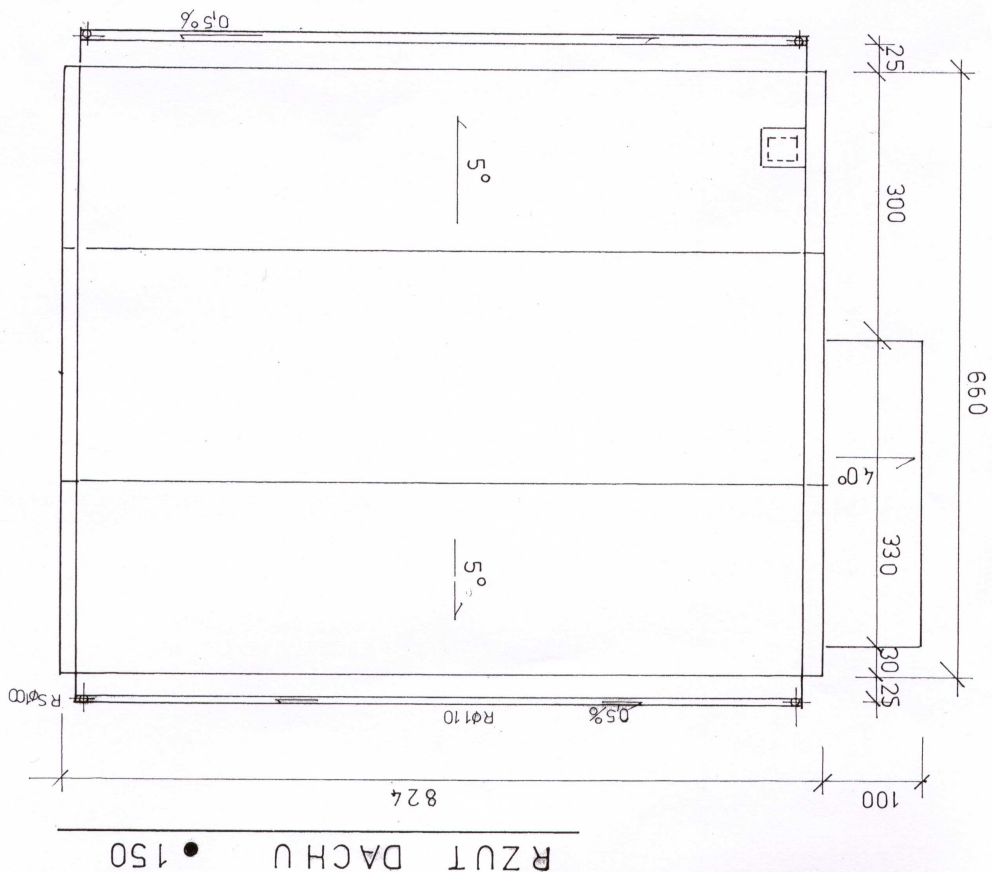
Mgr inż. arch. Kamil Biskup

Upr. Bud. SW. 30/2006

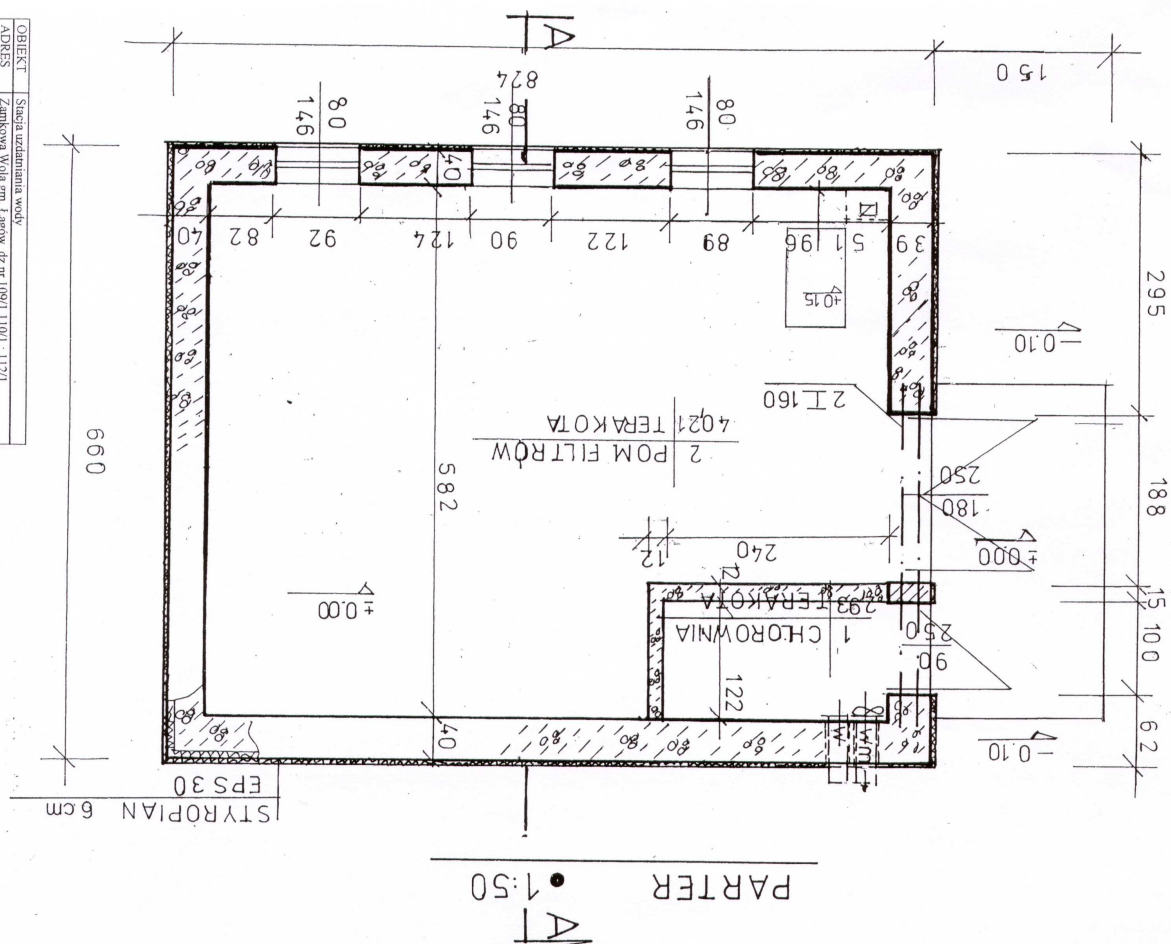
# SPIS RYSUNKÓW

1. Projekt zagospodarowania terenu
2. Rzut parteru
3. Rzut dachu
4. Przekrój A-A
5. Elewacje



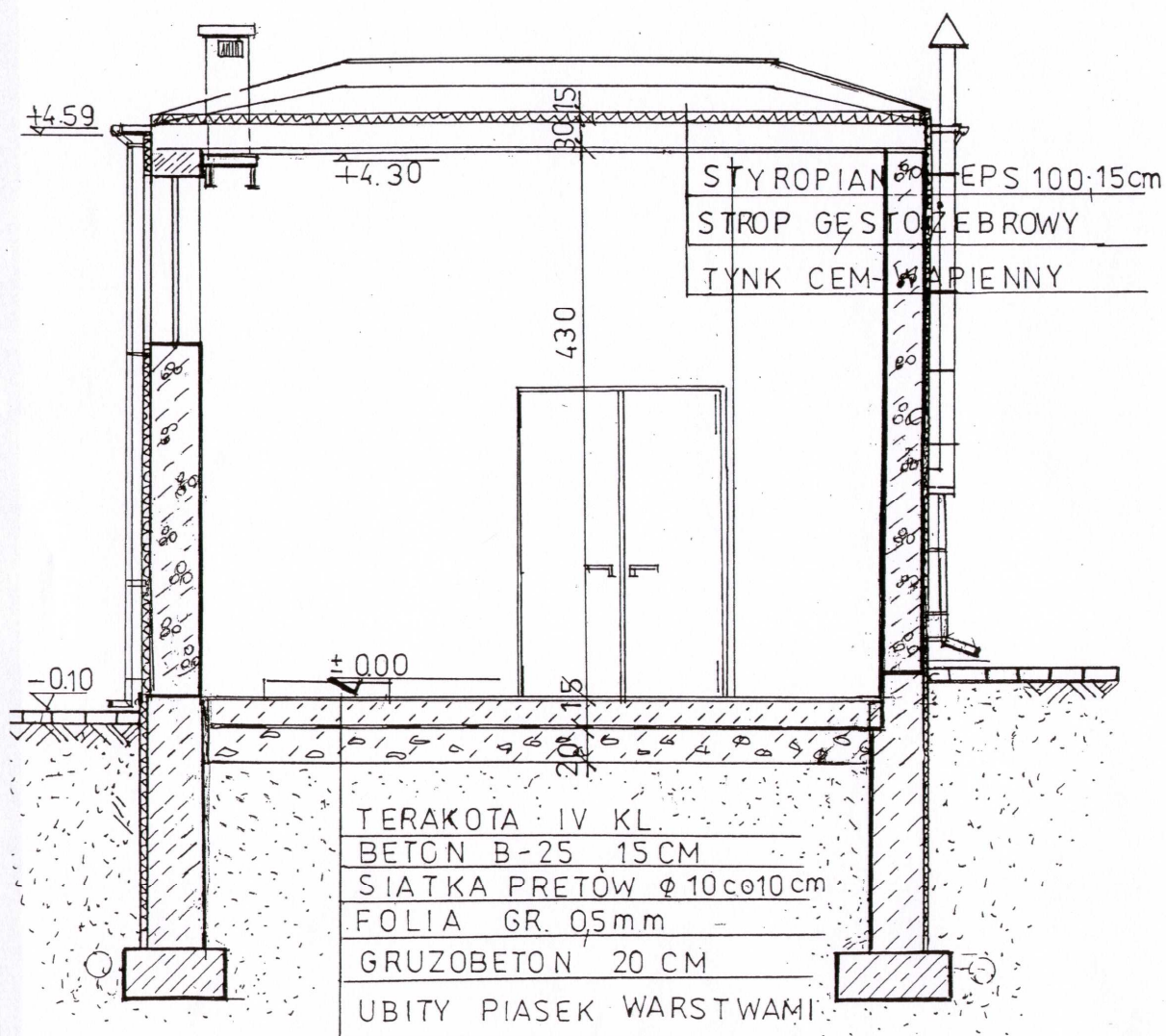


OBIEKT	Siećca uzdatninnia wody				
ADRES	Zamkowa Wola gm. Łagów dz.nr 109/1.110/1.112/1				
NAZWA	Rzut dachu				
Nr rysunku	Skala	Brzozza	Stadium	Data	
1	1:100	Budowlana	Projekt	Budowlany 2008-03	
Imię i Nazwisko Projektanta	Nr uprawnień		Podpis		
Mgr inż. Włod Korus	KJ/164/89 KJ/237/94				
Mgr inż. Arch. Kamili Biskup	SW -30/2006				



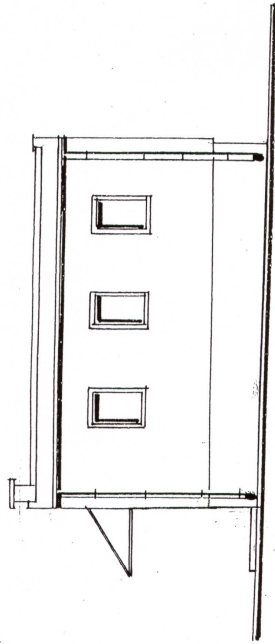
OBIEKT	Siećca uzdatninnia wody				
ADRES	Zamkowa Wola gm. Łagów dz.nr 109/1.110/1.112/1				
NAZWA	Rzut parteru				
Nr rysunku	Skala	Brzozza	Stadium	Data	
2	1:100	Budowlana	Projekt	Budowlany	2008-03
Imię i Nazwisko Projektanta	Nr uprawnień		Podpis		
Mgr inż. Włod Korus	KJ/164/89 KJ/237/94				
Mgr inż. Arch. Kamili Biskup	SW -30/2006				

A - A • 1:50

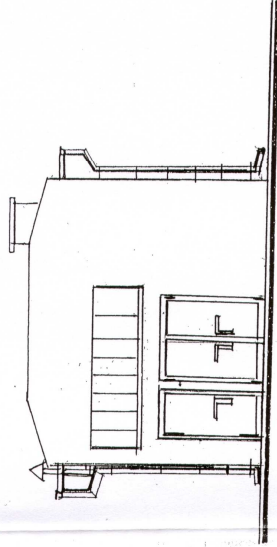


OBIEKT	Stacja uzdatniania wody			
ADRES	Zamkowa Wola gm. Łagów dz.nr 109/1 110/1 ; 112/1			
NAZWA	Przekrój A-A			
Nr rysunku	Skala	Branża	Stadium	Data
4	1:50	Budowlana	Projekt Budowlany	2008-03
Imię i Nazwisko Projektanta			Nr uprawnień	Podpis
Mgr inż. Witold Korus			KI/164/89 kl/237/94	
Mgr inż. Arch., Kamil Biskup			SW -30/2006	

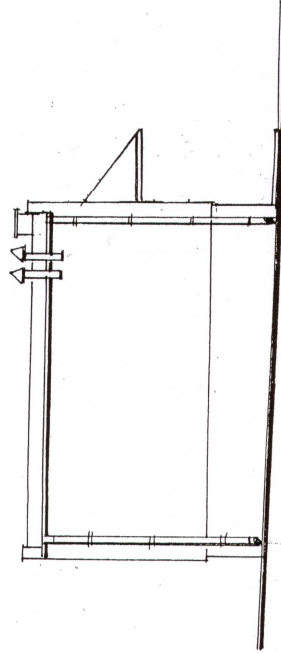
WSCHODNIA



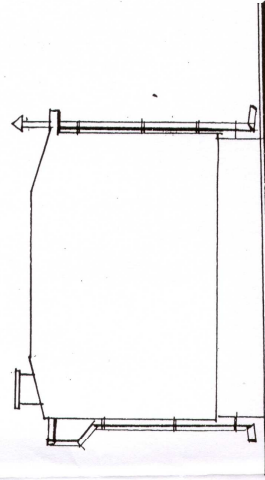
POŁUDNIOWA



ZACHODNIA



PÓŁNOČNA



OBJEKT	Stacja uzdatniania wody				
ADRES	Zamkowa Wola gm. Łagów dz.nr 109/110/1; 12/1				
NAZWA	Elewacje				
Nr rysunku	Skala	Branża	Stadium	Projekt	Data
5	1:100	Budowlana	Nr uprawnień	Budowlany	2008-03
Imię i Nazwisko Projektanta					Podpis
Mgr inż. Winold Koros					KU/164/89 KU/237/94
Mgr inż. Arch. Kamil Biskup					SW-30/2006



